



Guida prodotto Talkman A700 Solution

Luglio 2015

ETP.PG.5002B.2015.07

Informazioni sulla Documentazione Vocollect

© 1987-2015 Honeywell International Inc. Tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali

Vocollect, Vocollect Voice, VoiceCatalyst, VoiceClient, VoiceConsole, Talkman, TouchConnect, SoundSense e Vocollect Adaptive Speech Recognition sono marchi commerciali o marchi depositati di Vocollect.

Tutti gli altri nomi di prodotto menzionati sono marchi commerciali o marchi depositati dei rispettivi titolari.

Pubblicato da

Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235-4558 - USA
+1 412 829 8145
Fax: +1 412 829 0972
<http://www.vocollectvoice.com>

Riservatezza

Questa documentazione offre informazioni ai clienti Honeywell che utilizzano l'hardware Vocollect.

Ad uso dei dipendenti, dei soci e dei clienti di Honeywell. Tutte le informazioni tecniche e di progetto dell'apparecchiatura contenute nel presente documento sono riservate e appartengono a Honeywell. Ne è vietato l'uso o la divulgazione senza previa autorizzazione scritta di Honeywell.

Avviso e liberatoria

Honeywell ha verificato attentamente le informazioni fornite in questa documentazione, ritenendole accurate. Tuttavia, Honeywell declina qualsiasi responsabilità per eventuali inesattezze ivi contenute. In nessun caso Honeywell sarà ritenuta responsabile di eventuali danni diretti, indiretti, speciali, esemplari, fortuiti o conseguenti derivanti da difetti od omissioni nella presente guida, anche qualora sia informata della possibilità di tali danni.

Nell'interesse dello sviluppo del prodotto, Vocollect si riserva il diritto di aggiornare le informazioni presenti in questa documentazione e i prodotti ivi descritti in qualsiasi momento, senza preavviso né vincoli.

Sommaro

Capitolo 1: Introduzione.....	9
Dispositivi Talkman e cuffie.....	9
Linee guida generali sulla sicurezza.....	10
Sicurezza della batteria Honeywell.....	11
Contatti.....	12
Brevetti e proprietà intellettuale.....	13
Capitolo 2: Utilizzo del dispositivo Talkman A700.....	15
Caricamento di un dispositivo A700.....	16
Carica di una batteria A700 in un dispositivo.....	16
Carica di una batteria per dispositivo A700.....	17
Inserimento di una batteria in un dispositivo Talkman A700.....	17
Rimozione di una batteria da un dispositivo Talkman A700.....	17
Tempo di riscaldamento della batteria.....	18
TouchConfig: Configurazione di altri dispositivi A700.....	18
Accensione di un dispositivo Talkman.....	19
Spegnimento di un dispositivo Talkman.....	19
Informazioni sui LED.....	20
LED dispositivo A700.....	21
Caricamento dei modelli di un operatore.....	23
Regolazione della voce.....	24
Regolazione del tono della voce.....	24
Regolazione del volume della voce mediante i comandi vocali.....	25
Regolazione del volume della voce mediante i pulsanti del dispositivo.....	25
Regolazione della velocità della voce.....	25
Cambiamento di genere della voce.....	26
Comprensione dei comandi Talkman.....	26
Scansione con il dispositivo Talkman A730.....	27
Installing the USB Driver on Windows XP.....	27
Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista.....	27
Procedure di pulizia delle apparecchiature Vocollect.....	28
Pulizia degli elementi in plastica.....	28
Pulizia dei contatti.....	28
Capitolo 3: Caricatori.....	31
Caricatore a 6 scomparti A700.....	31
Caricabatterie A700.....	32
Montaggio a parete per caricabatterie A700.....	32

Montaggio dello A700 Battery Charger.....	33
LED del caricabatterie SRX2 e A700.....	34
Capitolo 4: Accessori.....	35
Display Pidion BM-170.....	35
Abbinamento di un display Pidion BM-170 con un Talkman A500/A700.....	35
Cinture.....	37
Specifiche cintura A700.....	37
Utilizzo della fondina per dispositivo di scansione A730.....	37
Utilizzo della fondina per dispositivo.....	38
Specifiche fondina A700.....	38
Capitolo 5: Risoluzione dei problemi dell'apparecchiatura.....	41
Non si sente alcun suono dalla cuffia.....	41
Il lettore codici a barre non esegue la scansione.....	41
Il dispositivo emette un segnale acustico a intervalli di pochi secondi.....	41
Il dispositivo non carica un'applicazione vocale.....	42
Il dispositivo non carica un modello operatore.....	42
Il dispositivo non risponde alla pressione di un pulsante.....	42
Il dispositivo non si accende.....	42
Il dispositivo si spegne continuamente.....	42
Risoluzione dei problemi indicati dai LED.....	43
Informazioni sui messaggi di errore.....	43
Messaggi di errore numerati.....	43
Messaggi di errore pronunciati.....	49
Comunicazione con l'Assistenza tecnica.....	52
Informazioni generali necessarie per la maggior parte delle richieste di assistenza	52
Domande comunemente poste dell'assistenza.....	52
Abilitazione della registrazione in VoiceConsole.....	52
Restituzione delle apparecchiature per la riparazione.....	53
Imballaggio dei prodotti per la restituzione a Vocollect.....	53
Restituzione delle apparecchiature per le riparazioni: procedure RMA (Autorizzazione alla restituzione del materiale).....	54
Appendice A: Specifiche.....	55
Specifiche A710: Talkman A710.....	55
Specifiche A720: Talkman A720.....	55
Specifiche A730: Talkman A730.....	56
Specifiche della batteria di un prodotto A700.....	57
Specifiche dispositivo caricatore a 6 - Bay A700.....	58
Specifiche caricabatterie a 12 scomparti A700.....	58

Appendice B: Numeri di parte	61
Numeri di parte: Dispositivi Vocollect Talkman.....	61
Numeri di parte: Accessori Talkman.....	61
Numeri di parte: Caricatori.....	61
Appendice C: Simbologie Talkman A730	63
Appendice D: Opzioni per l'addestramento del modello	81
Addestramento con il solo dispositivo Talkman.....	81
Dispositivo di addestramento visivo QTERM con cavo.....	82
Impostazione dello dispositivo di addestramento visivo QTERM.....	82
Configurazione del dispositivo di addestramento visivo QTERM	82
Addestramento con un dispositivo visivo.....	83
Addestramento dal display di VoiceConsole.....	84
Addestramento con un elenco stampato di parole.....	84
Appendice E: Conformità	87

Capitolo 1

Introduzione

La documentazione hardware Vocollect e guide dei prodotti contengono informazioni esaustive sui prodotti e sulle periferiche hardware.

La documentazione comprende:

- informazioni di sicurezza
- Specifiche hardware
- Procedure di installazione e istruzioni operative essenziali per l'hardware Vocollect e/o dispositivi di terzi compatibili con il software Vocollect
- Numeri di parte
- Dichiarazioni in materia di normative e conformità
- Guida alla risoluzione dei problemi

Destinatari

La documentazione si rivolge a rivenditori autorizzati, agenti di vendita, clienti e utenti dell'hardware a scopo di riferimento.

Dispositivi Talkman e cuffie

I dispositivi Vocollect Talkman™ sono terminali indossabili utilizzati con cuffie Vocollect per abilitare il comando vocale durante il lavoro. Gli operatori ascoltano le istruzioni dai dispositivi per l'esecuzione di operazioni diverse, quali il prelevamento di ordini in magazzino e il controllo degli impianti produttivi, quindi pronunciano frasi semplici per inserire i dati.

Tutti i dispositivi Talkman lasciano libere le mani dell'operatore per ispezionare gli articoli, prelevare i prodotti o riparare i danni.

Soluzione Talkman A700, Dispositivi Talkman A500, T5 Series e T2 Series

Questi modelli sono robusti terminali destinati all'uso industriale. Questi dispositivi si fissano a una cintura personalizzata o all'imbracatura da spalla dotata di un'apposita clip.

I modelli Talkman A500 VMT (Vehicle Mounted Talkman) e T5 VMT sono dispositivi A500 e T5 con adattatori batteria montati su un veicolo da magazzino, ad esempio un carrello elevatore. Dopo aver montato il dispositivo, l'adattatore batteria viene collocato nell'area batteria del dispositivo e collegato all'alimentazione del veicolo.

Talkman T1

Il dispositivo Talkman T1 è stato studiato appositamente per ambienti di servizio leggero/industria leggera. Il dispositivo Talkman T1 è una versione alternativa più leggera e a basso costo rispetto ai modelli più robusti. È destinato all'uso in ambienti in cui non è richiesto un dispositivo estremamente robusto. I dispositivi Talkman T1 si inseriscono in una fondina personalizzata munita di clip per cintura.

Cuffie per riconoscimento vocale

Una cuffia Vocollect per riconoscimento vocale con microfono integrato consente all'operatore di ascoltare le istruzioni o le domande del dispositivo. L'operatore parla al dispositivo per richiedere informazioni e immette i dati rispondendo ai comandi del dispositivo.

Grazie a Vocollect Adaptive Speech Recognition™, le cuffie tengono conto dei cambiamenti del modo di parlare nel tempo e nei diversi ambienti al fine di migliorare il riconoscimento vocale e le prestazioni del sistema.

Utilizzo e cura del prodotto

- I dispositivi Talkman sono assemblati nel rispetto delle rigorose linee guida di produzione applicate da Vocollect. Qualsiasi tipo di manomissione di un dispositivo rende nulle le specifiche di funzionamento pubblicate e potrebbe invalidare la garanzia sul prodotto.
- Quando il dispositivo Talkman non è utilizzato, è consigliabile inserirlo in un caricatore.
- Non rimuovere la batteria da un Talkman a meno che il dispositivo non sia stato spento correttamente.
- Vocollect ha progettato il dispositivo Talkman per essere indossato sul fianco destro del corpo con i pulsanti verso l'alto (A700 Series, T5 Series, T2 Series, A500) o rivolti in avanti (T1) e con i connettori rivolti verso la schiena dell'operatore (A700 Series, T5 Series, T2 Series, A500) oppure verso l'alto (T1).
- Il dispositivo Talkman T1 deve essere riposto nella fondina tenuta con l'apertura verso l'alto. Se l'apertura della fondina è rivolta verso il basso o di lato, l'unità potrebbe cadere.
- I dispositivi A700 possono essere indossati su qualsiasi fianco avendo cura di orientarne i pulsanti verso l'alto.
- Utilizzare sempre cuscinetti auricolari e protezioni antivento con le cuffie Vocollect per proteggere l'apparecchiatura e assicurare prestazioni ottimali durante il riconoscimento vocale.
- Vocollect consiglia di cambiare le protezioni antivento delle cuffie ogni 90 giorni per garantire le migliori prestazioni.

⚠ Avvertenza: Utilizzare **solamente** una soluzione di alcol isopropilico e acqua in rapporto 3:1 per pulire gli elementi in plastica dura delle apparecchiature. Altri prodotti di pulizia non sono stati testati e potrebbero arrecare danni.



Linee guida generali sulla sicurezza

Rispettare queste linee guida quando si utilizzano apparecchiature elettriche Vocollect:

- Le apparecchiature con messa a terra devono essere collegate a una presa installata correttamente e con messa a terra in conformità a tutti i codici e alle normative.
- Non rimuovere il polo di messa a terra o modificare la spina in alcun modo.
- Non usare adattatori per prese.
- Se si ritiene che una presa non sia collegata correttamente a terra, verificarne il collegamento tramite un tester approvato o un elettricista qualificato.
- Tenere tutte le connessioni elettriche asciutte e sollevate da terra.
- Non esporre le apparecchiature elettriche alla pioggia o al bagnato.
- Non toccare le spine o gli strumenti con le mani bagnate.
- Non utilizzare in modo improprio i cavi, non trasportare l'apparecchiatura con il cavo e non tirare mai il cavo per staccare la spina da una presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi appuntiti o parti in movimento. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati.
- Utilizzare solamente cavi di prolunga approvati.

Dichiarazione di conformità agli enti normativi

I dispositivi e le cuffie wireless Vocollect sono concepiti e costruiti nel rispetto delle norme dei paesi nei quali vengono venduti ed etichettati. I dispositivi Vocollect sono collaudati per tipo, quindi l'utente non deve richiedere licenze o autorizzazioni per poterli utilizzare. Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Honeywell possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Sicurezza della batteria Honeywell

Un uso improprio della batteria può causare generazione di calore, incendio, esplosione, danni o riduzione della vita utile della batteria. Prima e durante l'uso della batteria, attenersi alle relative istruzioni di gestione.

Di seguito sono riportate solo le avvertenze e le linee guida generali, pertanto potrebbero non includere tutti i possibili scenari d'uso. Il produttore non è responsabile di azioni o incidenti causati da un uso non conforme a quanto riportato di seguito.

Avviso:

- Non disassemblare, aprire, far cadere (abuso meccanico), schiacciare, piegare, deformare, perforare o frantumare la batteria.
- Non modificare o rigenerare la batteria, non tentare di inserirvi oggetti estranei, non immergerla e non esporla all'acqua, ad altri liquidi, alle fiamme, al calore eccessivo incluso quello di saldatrici; non collocarla in forni a microonde.
- Usare la batteria solo nel dispositivo al quale è destinata.
- L'uso improprio di una batteria può causare incendio, esplosione o altri pericoli.
- Non cortocircuitare la batteria né consentire a oggetti metallici o conduttivi di entrare in contatto con entrambi i dispositivi batteria contemporaneamente.
- Sostituire la batteria solo con un'altra batteria idonea per il prodotto in uso. L'uso di una batteria non idonea può comportare rischi di incendio, esplosione, fuoriuscita di liquido o altri pericoli.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, non consentire il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la parte interessata con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- In caso di ingestione della batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Nel caso in cui si notasse che la batteria inizia a gonfiarsi, a emettere fumo o a surriscaldarsi, interrompere immediatamente il processo di ricarica e scollegare la batteria. Osservarla da una posizione sicura, preferibilmente dall'esterno di edifici o veicoli, per circa 15 minuti.
- Smaltire subito le batterie usate in base ai regolamenti locali, statali e/o federali. I requisiti e i metodi di smaltimento variano notevolmente in base ai vari paesi degli Stati Uniti. In molte località sono disponibili strutture o aziende adibite alla ricezione di batterie usate.
- Le batterie Honeywell non devono essere usate dai bambini.
- Honeywell non sarà ritenuta responsabile di eventuali danni causati dal malfunzionamento delle apparecchiature usate con batterie diverse da quelle Honeywell.
- Honeywell non sarà ritenuta responsabile di eventuali danni causati dal malfunzionamento delle apparecchiature usate con un caricatore diverso da quello Honeywell.

Avvertenza:

- Se si prevede di non usare la batteria per un lungo periodo di tempo, estrarla dall'apparecchiatura o dal dispositivo e conservarla a temperatura ambiente in condizioni di umidità normale.
- Non lasciare la batteria collegata al caricatore per lunghi periodi di tempo. Ciò può causare il degrado delle prestazioni della batteria, ad esempio ridurne la vita utile. Si consiglia di rimuoverla dal caricatore e di conservarla seguendo le istruzioni riportate sopra.
- Spegnerne l'apparecchiatura quando non viene usata.

Gestione delle batterie usate

- Per effettuare la spedizione delle batterie, applicare nastro adesivo o materiale isolante sopra i contatti per evitare contatti accidentali durante il trasporto. Le batterie usate Honeywell possono essere spedite ai sensi della Disposizione speciale 188 del CFR 172.102, titolo 49, o dell'eccezione A45 IATA.
- Non esporre la batteria alla pioggia o all'acqua.
- Non disassemblare mai la batteria.
- Non lasciare la batteria esposta ai raggi solari intensi.
- Conservare le batterie in un contenitore resistente e coprirle con un coperchio.

Contatti

Commenti sulla documentazione

Il parere dei clienti è essenziale ai fini della stesura della documentazione. In caso di difficoltà riguardo alle procedure descritte in questo documento, contattare l'assistenza tecnica Vocollect.

Trovare più documentazione di Vocollect tecnica su VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>.

Servizi offerti dai rivenditori Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect

Se l'apparecchio o i servizi sono stati acquistati da un rivenditore Vocollect, contattare prima il rivenditore per richiedere assistenza o per domande sull'acquisto.

Assistenza tecnica Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect

Per domande di tipo tecnico sul prodotto, problemi di supporto del sistema e altri problemi tecnici, contattare il centro di Assistenza tecnica:

Stati Uniti

+1 866 862 7877

vocollectsupport@honeywell.com

Europa, Medio Oriente, Africa

+44 (0) 1628 55 2902

vocollectEMEA@honeywell.com

Americhe (tranne USA)

Australia, Nuova Zelanda

+1 412 829 8145, selezione 3, selezione 1

vocollectsupport@honeywell.com

Giappone e Corea

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Assistenza clienti Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect

Rivolgersi all'Assistenza clienti Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect per effettuare ordini, verificare lo stato di un ordine, resi, autorizzazione alla restituzione merci (RMA) o altre questioni di servizio:

Stati Uniti

+1 866 862 6553, selezione 3, selezione 2

VocollectRequests@honeywell.com

Europa, Medio Oriente, Africa

+44 (0) 1628 55 2903

VocollectCSEMEA@honeywell.com

**Americhe (tranne USA)
Australia, Nuova Zelanda**
+1 412 829 8145, selezione 3, selezione 2
VocollectRequests@honeywell.com

Giappone e Corea
+813 6730 7234
vocollectJapan@honeywell.com

RMA Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect

Per restituire un apparecchio da riparare, contattare il dipartimento RMA Honeywell Scanning & Mobility - Vocollect e richiedere un numero RMA:
Email: VocollectRMA@honeywell.com

Vendite e domande di carattere generale

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions**
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235-4558 - USA
+1 412 829 8145
Fax: +1 412 829 0972
VocollectInfo@honeywell.com
<http://www.vocollectvoice.com>

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions Europe**
Honeywell House
Skimped Hill Lane
Bracknell, Berkshire
RG12 1EB Regno Unito
+44 (0) 1628.55.2900
vocollectEMEA@honeywell.com

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions America Latina**
(Nord): +52 55 5241 4800 x4915
(Sud): +1 412 349 2477
vocollectLatin_America@honeywell.com

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions Giappone**
New Pier Takeshiba South Tower 20F
1-16-1 Kaigan, Minato-ku
Tokyo 105-0022 Giappone
+813 6730 7234
vocollectJapan@honeywell.com

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions Asia Pacifico**
21/F Honeywell Tower
Olympia Plaza
255 King's Road
North Point, Hong Kong
(Hong Kong): + 852 2331 9133
(Cina): + 86 186 1698 7028
(Australia): + 61 409 527 201
vocollectAsiaPacific@honeywell.com

**Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions Singapore**
151 Lorong Chuan
#05-02A/03 New Tech Park, Lobby C
Singapore 556741
+65 6305 2369
vocollectSingapore@honeywell.com

Brevetti e proprietà intellettuale

Vedere <http://www.hsmpats.com>.

Capitolo 2

Utilizzo del dispositivo Talkman A700



Figura 1: Presentazione del dispositivo Vocollect Talkman® A700

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Indicatore di stato del dispositivo | 6. Indicatore Bluetooth | 10. Cappuccio: dipende dal modello |
| 2. Pulsante Riproduci/Pausa | 7. Indicatore NFC (Near Field Communication) | 11. Area TouchConfig/TouchConnect |
| 3. Indicatore batteria | 8. Indicatore connettività di rete | 12. Pulsante di sblocco della batteria |
| 4. Pulsante + | 9. Pulsante operatore | 13. Batteria |
| 5. Pulsante - | | |

La soluzione Talkman® A700 comprende dispositivi con funzioni vocali, ciascuno dotato di caratteristiche peculiari che rispondono a specifici flussi di lavoro DC, in modo che ogni cliente possa scegliere la soluzione più adatta alle proprie esigenze. Ogni componente della soluzione A700 è munito di una porta USB utilizzata per la manutenzione, per caricare il software e per collegare Supervisor Audio. I diversi dispositivi condividono una stessa piattaforma standard. I dispositivi A700 sono integrabili in vari ambienti IT, offrono una soluzione avanzata per la gestione della batteria e consentono al cliente di tener traccia dei propri dispositivi.

Il modello A710 è stato progettato per l'uso con cuffie e periferiche Bluetooth wireless.

Il modello A720 dispone di due connettori Talkman per il collegamento di cuffie cablate (porta gialla) e periferiche cablate (porta rossa/blu).

Il dispositivo Talkman A730 è provvisto di un imager progettato per la scansione non intensiva (10 - 15 scansioni all'ora) e mediante a corto raggio (fino a 75 cm/29,53") a seconda delle dimensioni del codice a barre. Il dispositivo supporta i codici a barre 1D e 2D, e tutte le simbologie più diffuse. Per l'elenco completo vedere [Simbologie Talkman A730](#).

Tutti i dispositivi sono muniti di porte per la manutenzione collegabili a un computer mediante un normale cavo USB. Vocollect offre anche un cavo con un jack audio che può essere utilizzato per il collegamento di un kit di ascolto.

Caricamento di un dispositivo A700



Figura 2: Talkman A700 standard e ad alta capacità batterie

⚠ Avvertenza: Le batterie A700 non sono intercambiabili con altre batterie Vocollect. Tentando di inserire la batteria errata in un dispositivo, si potrebbe danneggiare la batteria e il dispositivo.

Dispositivi A700 utilizzano un caricatore Vocollect che ricarica la batteria ad alte prestazioni, mentre ancora seduto in un dispositivo e un caricabatterie separato per le batterie che sono stati rimossi dal dispositivo di carica.

Carica di una batteria A700 in un dispositivo

1. Rimuovere il dispositivo dalla clip per cintura.
2. Scollegare qualsiasi dispositivo cablato.
3. Inserire il dispositivo in un alloggiamento libero del caricatore assicurandosi che il lato di contatto della batteria del dispositivo tocchi il lato di contatto della batteria nell'alloggiamento.
4. Dopo aver inserito il dispositivo nel caricatore, assicurarsi che l'indicatore di stato si accenda in giallo fisso.
 - a) Se l'indicatore non si accende dopo 30 secondi, rimuovere il dispositivo dal caricatore e quindi inserirlo di nuovo.
 - b) Se ancora l'indicatore non si accende, provare un altro alloggiamento.

⚠ Avvertenza: Non tentare di inserire il dispositivo nel caricatore, a meno di non aver prima scollegato la cuffia e tutti gli altri eventuali dispositivi periferici. Non rimuovere la batteria dal dispositivo quando lo si inserisce in un caricatore.

Carica di una batteria per dispositivo A700

Nota:

- Una batteria è completamente carica e può essere rimossa dal caricatore quando il LED ad anello corrispondente a tale alloggiamento è verde.
 - Se viene inserita una batteria completamente carica, il caricatore analizzerà lo stato della batteria e indicherà immediatamente lo stato di carica.
1. Assicurarsi che il caricabatterie sia acceso. Per accendere il caricatore, collegare l'alimentatore al caricatore e all'alimentazione. Il LED in basso a destra sul pannello del caricatore deve essere acceso fisso in verde.
 2. Spegnerne il dispositivo.
 3. Rimuovere la batteria dal dispositivo.
 4. Afferrare la batteria con i pin rivolti verso il basso lontano da sé e inserirla a fondo in un alloggiamento vuoto del caricabatterie finché non scatta in posizione.
 5. Quando il LED ad anello diventa verde fisso, la batteria è completamente carica. Estrarre la batteria dall'alloggiamento per inserirla in un dispositivo A700.

Inserimento di una batteria in un dispositivo Talkman A700

Accertarsi che la batteria da inserire sia completamente carica.

1. Tenere il Talkman con lo scomparto batterie rivolto verso l'alto.
2. Tenere la batteria con il lato arrotondato verso l'alto.
3. Tenendola inclinata, inserire la batteria dal lato dei pin.
4. Spingere il retro della batteria in posizione.
Quando la batteria è in posizione si avvertirà uno scatto.

 **Avvertenza:** Non forzare la batteria nello scomparto poiché si potrebbe danneggiare la batteria o il dispositivo. Se la batteria non scatta facilmente in posizione, riposizionare la batteria nello scomparto e riprovare.

Accertarsi che la batteria sia saldamente in posizione e che non possa essere rimossa senza premere l'apposito pulsante di sblocco.

Rimozione di una batteria da un dispositivo Talkman A700

Accertarsi che il dispositivo Talkman sia spento.

 **Avvertenza:** Non rimuovere la batteria finché il LED non si spegne. Se si rimuove la batteria quando il dispositivo è acceso o in modalità sospensione, tutti i dati raccolti potrebbero andare persi.

1. Tenere il dispositivo in una mano.
2. Premere a fondo il pulsante di sblocco della batteria finché la parte superiore della batteria non si sgancia dallo scomparto.



Figura 3: Rimozione della batteria da un dispositivo

3. Rimuovere la batteria dallo scomparto.

Tempo di riscaldamento della batteria

Se la batteria è stata utilizzata in un ambiente freddo, non inizierà a caricarsi finché non si riscalda a un livello sufficiente.

Se la batteria è stata utilizzata a...	Dovrà riscaldarsi per circa...
-4°C	6 minuti
-10°C	10 minuti
-20°C	22 minuti
-30°C	30 minuti

TouchConfig: Configurazione di altri dispositivi A700

Prerequisito: Si è configurato un singolo dispositivo seguendo le istruzioni di configurazione TouchConfig e la Guida in linea di VoiceConsole. Le istruzioni seguenti consentono di configurare altri dispositivi.

Nota: TouchConfig utilizza NFC (Near Field Communication). I dati inviati attraverso NFC non sono crittografati e non aderiscono a un particolare protocollo di sicurezza. Questo perché il trasferimento avviene entro un campo talmente limitato che è estremamente improbabile che i dati possano essere intercettati.

1. Assicurarsi che Tutti i dispositivi sono spento.
2. Sul dispositivo configurato, premete e tenete premuto il segno più (+) pulsante quindi premere il pulsante **Riproduci/Pausa** per portare il dispositivo in modalità trasmettitore.
Il segmento piccolo dell'anello si illuminerà fisso in giallo e l'indicatore NFC lampeggerà in giallo.
3. Sui dispositivi non configurati, premete e tenete premuto il meno (-) pulsante quindi premere il pulsante **Riproduci/Pausa** per portare il dispositivo in modalità ricevitore.
Il segmento grande dell'anello si illuminerà fisso in giallo e l'indicatore NFC lampeggerà in giallo.
4. Rivolgere i dispositivi non configurati con il lato recante il simbolo  verso l'alto.
5. Tenere il dispositivo configurato con il lato recante il simbolo  verso il basso e tenere questo lato a contatto costante con i lati dei dispositivi non configurati. Gli ovali in rilievo dei dispositivi devono risultare allineati.



Figura 4: Trasferimento della configurazione mediante TouchConfig

6. Guarda l'indicatore di stato del dispositivo (anello) sul dispositivo ricevente per confermare la configurazione successo o fallimento.

Trasferimento corretto della configurazione: L'anello indicatore LED sul dispositivo ricevente lampeggia in verde per circa due secondi, poi l'indicatore segnala il processo di riavvio del dispositivo (lampeggia brevemente rosso, ruota giallo intorno al ring, quindi ruota rossa).

Trasferimento fallito della configurazione: L'anello indicatore LED lampeggia in rosso per circa due secondi, poi ritorna nella modalità di ricezione.

7. Ripetere i passaggi 5 e 6 per tutti i restanti dispositivi non configurati.

Accensione di un dispositivo Talkman

Prima di accendere un dispositivo, assicurarsi di avervi collegato una cuffia e inserito una batteria.

1. Premere il pulsante Riproduci/Pausa sul dispositivo.
Il LED si accende fisso in rosso mentre il processore si riavvia, quindi lampeggia in rosso e verde, diventa fisso, poi lampeggia in rosso e infine diventa fisso in verde (A500, T5 Series e T2 Series) oppure si accende solo fisso in verde (T1).
2. Il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è *nome operatore*. Rimanere in silenzio per qualche secondo". Il dispositivo inizia quindi il campionamento del rumore.
3. Dopo una breve pausa, produce la frase "Attendere". Dopo un'altra pausa, il dispositivo inizia a porre domande o a fornire istruzioni.

Spegnimento di un dispositivo Talkman

Utilizzare un pulsante per spegnere correttamente il dispositivo Talkman. In alcune circostanze, il dispositivo si spegne automaticamente. Raramente può richiedere un ripristino forzato. Dopo averlo spento completamente, il dispositivo può essere riavviato.

- **Spegnimento mediante il pulsante Riproduci/Pausa**

Tenere premuto il pulsante **Riproduci/Pausa** sul dispositivo finché il LED non diventa rosso. Il dispositivo memorizzerà i dati che non sono ancora stati trasmessi. Dopo alcuni secondi, il dispositivo produce la frase "Spegnimento in corso". Il dispositivo e il LED si spengono.

 **Avvertenza:**

- Non rimuovere la batteria finché il LED non si spegne. Se si rimuove la batteria quando il dispositivo è acceso o in modalità sospensione, tutti i dati raccolti potrebbero andare persi.
- Non spegnere il dispositivo se il LED lampeggia in rosso (A500, T5 Series e T2 Series), a meno che non lampeggi in rosso da alcuni minuti. Se si spegne un dispositivo mentre il LED lampeggia in rosso, è possibile che il dispositivo non sia pronto per l'uso alla successiva riaccensione.

- **Spegnimento dovuto a inattività**

Se il software del dispositivo non rileva alcuna attività per un intervallo specificato, il dispositivo si spegne automaticamente.

- **Spegnimento dovuto a batteria scarica**

Se il software del dispositivo rileva che la batteria è quasi scarica, il dispositivo si spegne automaticamente.

- **Avvio di un dispositivo dopo lo spegnimento**

Un dispositivo, se è stato spento correttamente, esegue le operazioni seguenti dopo l'inserimento di una batteria e la pressione del pulsante Riproduci/Pausa:

- Esegue il campionamento del rumore di fondo
- Continua l'operazione nel punto in cui era stata interrotta
- Trasferisce al computer host qualsiasi modello che non era stato inviato prima dello spegnimento
- Trasferisce al computer host tutti i dati in uscita che non erano stati inviati prima dello spegnimento
- Trasferisce al dispositivo qualsiasi tabella di ricerca che non era stata ricevuta dal computer host prima dello spegnimento

- **Ripristino forzato**

Questo tipo di ripristino avviene rimuovendo la batteria dal retro del dispositivo senza averlo prima spento correttamente.

 **Avvertenza:** Eseguire il ripristino forzato solo dopo aver esaurito ogni altra possibilità. Se si riavvia un dispositivo in questo modo:

- il contenuto in memoria, compresi i dati raccolti, andrà perso;
- il dispositivo ripartirà dall'inizio dell'operazione;
- se era in corso il riaddestramento di un vocabolo, quando lo si riaccende il dispositivo restituirà al computer host tutti i modelli dei vocaboli dell'operatore. Non eseguire altre azioni finché i modelli non sono stati reinviati al computer host.

Dopo aver inserito la batteria e riacceso il dispositivo, questo si avvia e tenta di caricare l'operazione e l'operatore correnti. Una volta caricati, il dispositivo si comporta esattamente come uno sul quale è appena stata caricata una nuova operazione o un nuovo operatore.

Informazioni sui LED

I dispositivi Vocollect Talkman, i caricatori e la cuffia SRX con relativo caricatore sono muniti di LED che indicano lo stato dell'apparecchiatura. Questi LED possono essere accesi, spenti o lampeggianti. In alcuni casi un LED può lampeggiare a due colori alterni.

Se il LED indica un problema, attenersi alle procedure di risoluzione dei problemi. Consultare [Risoluzione dei problemi indicati dai LED](#).

LED dispositivo A700

I prodotti Talkman A700 hanno diversi LED per informare sui diversi stati. Gli indicatori e le sequenze di lampeggiamento sono descritti nelle sezioni seguenti:

Indicatore di stato del dispositivo

L'indicatore di stato del dispositivo è un anello suddiviso in un segmento grande e uno piccolo:



Figura 5: Segmenti dell'anello sull'indicatore di stato del dispositivo

Colore	Sequenza di lampeggiamento	Stato dispositivo
Spento	Spento	Spento
Verde	Segmento piccolo pulsante	Sospensione
Verde	Segmento piccolo acceso	Acceso
Verde	Anello fisso	Carica completa
Verde	Lampeggio veloce	TouchConfig o TouchConnect riuscita
Giallo	Anello rotante	Caricamento o cambio operatore
Giallo	Anello rotante	Caricamento o cambio operazione
Giallo	Anello rotante	Caricamento o cambio voce
Giallo	Anello rotante	Accensione
Giallo	Anello fisso	In carica
Giallo	Segmento piccolo pulsante	Piattaforma caricata, nessuna operazione caricata
Giallo	Segmento piccolo acceso	Avviata la modalità trasmettitore TouchConfig
Giallo	Segmento grande acceso	Avviata la modalità ricevitore TouchConfig
Rosso	Anello rotante	Caricamento firmware
Rosso	Anello acceso	Avvio precoce
Rosso	Anello rotante	Spegnimento

Colore	Sequenza di lampeggiamento	Stato dispositivo
Rosso	Lampeggio veloce	Guasto durante la carica, nel caricatore o collegato all'alimentatore senza batteria TouchConfig o TouchConnect non riuscita

Indicatore di carica della batteria

Colore	Sequenza di lampeggiamento	Stato batteria
Spento	Spento	Non inserito nel caricatore o caricatore non acceso
Giallo	Acceso	In carica
Verde	Acceso	Carica completa
Rosso	Lampeggio veloce	Guasto durante la carica

Indicatore di stato della batteria

Sequenza di lampeggiamento	Colore indicatore	Stato di carica della batteria	Note
Spento	Spento	La batteria nel dispositivo non ha problemi. In altre parole, la batteria è in buono stato operativo.	
Acceso	Rosso	La batteria nel dispositivo ha problemi.	L'utente può utilizzare una batteria completamente carica che presenti un problema. Tuttavia, è opportuno consultare VoiceConsole per ottenere maggiori informazioni sulla condizione della batteria, nel caso debba essere sostituita. Consultare la Guida in linea di VoiceConsole per ulteriori informazioni sulle statistiche di condizione delle batterie.

Indicatore NFC (Near Field Communication)

Sequenza di lampeggiamento	Stato NFC
Spento	Radio NFC disabilitata.
Lampeggio veloce	Il dispositivo sta cercando una targhetta.

Sequenza di lampeggiamento	Stato NFC
Lampeggiante	Avviata la modalità trasmettitore o ricevitore TouchConfig
Acceso (per un secondo, poi spento)	Il dispositivo ha rilevato una targhetta.
Pulsante lento	Leggibile - funge da targhetta

Indicatore Bluetooth

Sequenza di lampeggiamento	Stato Bluetooth
Spento	Radio Bluetooth disabilitata.
Acceso	Il dispositivo è alla ricerca di altri dispositivi Bluetooth.
Lampeggio veloce	Il dispositivo sta tentando di connettersi a un altro dispositivo Bluetooth.
Pulsante	Bluetooth connesso a una periferica.
Sequenza di lampeggiamento rilevabile	Bluetooth del dispositivo rilevabile da altri dispositivi.
Pulsante lento	Bluetooth acceso e abilitato ma non connesso, non in modalità di rilevamento o ricerca e non rilevabile.

Indicatore di rete

Indicatore di rete	Stato della rete	Tipo di condizione	Quando si presenta
Acceso	Radio abilitata ma non configurata	La radio è accesa, ma il dispositivo non sta tentando di connettersi alla rete.	Nessuna rete definita per il dispositivo.
Lampeggio veloce	Radio abilitata e connessa alla rete	La radio è accesa e in fase di ricerca, associazione e autenticazione.	Alla prima connessione, alla riassociazione e dopo il roaming fuori rete.
Pulsante	Connesso alla rete	Connessione di rete completa.	Il dispositivo potrebbe aver richiesto (e stare ricevendo) un indirizzo IP.

Caricamento dei modelli di un operatore

Per questa procedura è necessario disporre di un dispositivo con una batteria carica, una cuffia e qualsiasi altra apparecchiatura (cintura, lettore codici a barre) s'intenda utilizzare. Assicurarsi di trovarsi entro la portata radio. Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

1. Premere il pulsante operatore.

- Il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è *nome operatore*. Selezionare una voce dal menu".
2. Premere il pulsante più (+) o meno (-) finché il dispositivo non produce la frase "Cambia operatore".
 3. Premere il pulsante operatore.
 4. Il dispositivo produce la frase "Attendere" e recupera l'elenco degli operatori e dei team. Attendere che il dispositivo produca la frase "Selezionare un team".
 - Se il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è (nome operatore). Cambia operatore", avanzare al punto 8.
 5. Premere il pulsante più (+) o meno (-) per passare in rassegna l'elenco dei team finché non si sente il nome del team di appartenenza.
 6. Premere il pulsante operatore.
Il dispositivo produce la frase "Attendere" e recupera l'elenco di tutti gli operatori appartenenti al team selezionato. Quindi, il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è (nome operatore). Selezionare un nuovo operatore".
 7. Premere il pulsante più (+) o meno (-) per passare in rassegna l'elenco dei nomi degli operatori disponibili finché non si sente il proprio nome.
 - Se non si sente il proprio nome, premere il pulsante giallo Riproduci/Pausa per annullare questa operazione e ricominciare dal punto 2.
 - Quando si seleziona un team al passaggio 5, scegliere il team "Tutti gli operatori".
 - Rivolgersi al supervisore se il proprio nome non è presente nell'elenco del team "Tutti gli operatori".
 8. Premere il pulsante operatore.
Il dispositivo produce la frase "Caricamento dell'operatore in corso" e carica i modelli. Una volta caricati i modelli, il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è (nome operatore). Buona notte". Il dispositivo si porta in modalità sospensione. Il dispositivo sarà pronto per l'uso la volta successiva che viene acceso.

Regolazione della voce

Ogni dispositivo Vocollect Talkman utilizza il software Vocollect Voice per fornire le istruzioni all'operatore ed elicitare le risposte.

È possibile regolare la voce che parla all'operatore in vari modi, affinché l'operatore possa udire e capire chiaramente le informazioni comunicate.

- Regolare il tono della voce (più alto o più basso)
- Regolare il volume della voce (più alto o più basso)
- Regolare la velocità di pronuncia (più veloce o più lenta)
- Cambiare il sesso della voce (maschile o femminile)

Prima di regolare la voce: Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

Regolazione del tono della voce

Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

 **Nota:** È possibile regolare il tono solo per alcune lingue e per determinate voci.

1. Premere il pulsante operatore.
Il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è *nome operatore*. Selezionare una voce dal menu".
2. Premere il pulsante più (+) o meno (-) finché il dispositivo non produce la frase "Cambia tono vocale".

3. Premere il pulsante operatore.

se si utilizza il pulsante più (+) per passare in rassegna le opzioni, Cambia tono vocale è la quinta voce di menu nell'elenco.

4. Premere il pulsante più (+) per alzare il tono vocale o il pulsante meno (-) per abbassarlo.

Il dispositivo produce la frase "Più alto" ogni volta che si preme il pulsante più (+) e "Più basso" ogni volta che si preme il pulsante meno (-). Se il tono della voce è impostato sul valore massimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Tono al massimo". Se invece il tono della voce è impostato sul valore minimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Tono al minimo".

 **Nota:** Premere il pulsante giallo Riproduci/Pausa prima del pulsante operatore per uscire da questo menu senza cambiare la velocità della voce.

5. Quando si ottiene il livello di tono desiderato, premere il pulsante operatore per salvare la nuova impostazione del tono.

Regolazione del volume della voce mediante i comandi vocali

Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

1. Dire "Talkman volume".

2. Dire "Più alto" per aumentare il volume o "Più basso" per ridurlo.

Se il dispositivo produce la frase "Volume al minimo" o "Volume al massimo", non sarà possibile ridurre o aumentare il volume ulteriormente.

3. Quando si ottiene il volume della voce desiderato, dire "Talkman continua" per tornare al lavoro.

Regolazione del volume della voce mediante i pulsanti del dispositivo

Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

Premere il pulsante più (+) per aumentare il volume della voce o il pulsante meno (-) per diminuirlo.

Il dispositivo produce la frase "Più alto" ogni volta che si preme il pulsante più (+) e "Più basso" ogni volta che si preme il pulsante meno (-). Se il volume della voce è impostato sul valore massimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Volume al massimo". Se invece il volume della voce è impostato sul valore minimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Volume al minimo".

Regolazione della velocità della voce

Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

1. Premere il pulsante operatore.

Il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è *nome operatore*. Selezionare una voce dal menu".

2. Premere il pulsante più (+) o meno (-) finché il dispositivo non produce la frase "Cambia velocità".

3. Premere il pulsante operatore.

Se si utilizza il pulsante più (+) per passare in rassegna le opzioni, Cambia velocità è la quarta voce di menu nell'elenco.

4. Premere il pulsante più (+) per aumentare la velocità della voce o il pulsante meno (-) per diminuirla.

Il dispositivo produce la frase "Più veloce" ogni volta che si preme il pulsante più (+) e "Più lenta" ogni volta che si preme il pulsante meno (-). Se la velocità della voce è impostata sul valore massimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Velocità al massimo". Se invece la velocità della voce è impostata sul valore minimo possibile, il dispositivo produrrà la frase "Velocità al minimo".

 **Nota:** Premere il pulsante giallo Riproduci/Pausa prima del pulsante operatore per uscire da questo menu senza cambiare la velocità della voce.

- Quando si ottiene la velocità della voce desiderata, premere il pulsante operatore per salvare la nuova impostazione.

Cambiamento di genere della voce

Assicurarsi che il dispositivo sia acceso o in modalità sospensione. Il LED dovrebbe accendersi in verde (fisso o lampeggiante per A500, T5 Series e T2 Series, solo fisso per T1).

- Premere il pulsante operatore.
Il dispositivo produce la frase "L'operatore corrente è *nome operatore*. Selezionare una voce dal menu".
- Premere il pulsante più (+) o meno (-) finché il dispositivo non produce la frase "Cambia voce".
- Premere il pulsante operatore.
Se si utilizza il pulsante più (+) per passare in rassegna le opzioni, Cambia voce è la sesta voce di menu nell'elenco.
- Premere il pulsante più (+) o meno (-) per ascoltare la voce successiva.
Il dispositivo produce la frase "Femmina" quando passa a una voce femminile o "Maschio" per indicare una voce maschile.

 **Nota:** Premere il pulsante giallo Riproduci/Pausa prima del pulsante operatore per uscire da questo menu senza cambiare la velocità della voce.

- Quando si identifica la voce desiderata, premere il pulsante operatore per selezionarla.

Comprensione dei comandi Talkman

Il dispositivo Talkman sollecita l'operatore a fornire risposte specifiche alle mansioni lavorative svolte dietro comando vocale. Tuttavia, l'operatore può pronunciare alcuni comandi di base Talkman in pressoché ogni momento mentre utilizza il dispositivo.

Per...	Comando pronunciato
Cancellare la risposta corrente e ripetere la richiesta corrente	"Ripeti".
Portare il dispositivo in modalità sospensione	"Talkman sospendi"
Riattivare il dispositivo	"Talkman riattiva"
Cancella la risposta precedente in modo da poter fornire una risposta diversa alla stessa richiesta (solo VoiceClient)	"Talkman indietro"
Controlla la carica residua della batteria di un Talkman A700 (solo VoiceCatalyst 2.0 e versioni successive)	"Stato batteria Talkman"
Indica la presenza di un problem e invia uno snapshot del file di registro a VoiceConsole (solo VoiceCatalyst 1.2 e versioni successive)	"Segnalare il problema Talkman"
Ascoltare un elenco di parole di vocabolario da utilizzare nella richiesta corrente	"Talkman aiuto"
Ascoltare le istruzioni per la sua risposta alla richiesta di corrente	"Talkman aiuto"

Scansione con il dispositivo Talkman A730



Vedere la sezione di conformità di questo documento per informazioni sulla conformità e le precauzioni laser e imager.

Lo scanner può essere utilizzato durante un'operazione solo laddove sia consentito, ad esempio in risposta a una richiesta di verifica prodotto o cifra di controllo.

1. Afferrare il Talkman A730 come in una stretta di mano, con lo scanner rivolto lontano da sé.
2. Posizionare il dispositivo in modo che lo scanner sia a 10 - 90 cm dal codice a barre che si desidera leggere. Si noti che la precisione di scansione può diminuire a distanze maggiori.
3. Tenere premuto il pulsante tondo nero per attivare lo scanner.
4. Puntare la sezione illuminata in modo che contenga completamente il codice a barre.
5. Se la scansione riesce, la sezione di puntamento si spegnerà e si udirà un segnale acustico nella cuffia.

 **Nota:** Questo segnale acustico indica che la scansione è abilitata per impostazione predefinita, ma può essere disabilitata impostando EnableBeepOnBarcodeScan a zero (0). Si può regolare il volume del segnale acustico mediante i pulsanti più (+) e meno (-) sul dispositivo.

Installing the USB Driver on Windows XP

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. When prompted with **Can Windows connect to Windows Update to search for software?**, select **No, not at this time**.
5. Select **Install from a list or specific location (advanced)**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, click **Continue Anyway**.

Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. Select **Browse my computer for driver software**.
5. Select **Let me pick from a list of device drivers on my computer**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, or a prompt about proceeding, indicate that you want to continue.

Procedure di pulizia delle apparecchiature Vocollect

I prodotti Vocollect garantiscono una lunga durata di servizio se trattati con cura. Seguire le procedure di pulizie consigliate.

Le apparecchiature Vocollect sono prodotte e collaudate per la resistenza alla sporcizia e ai residui tipici degli ambienti di lavoro, tuttavia l'accumulo di scorie può danneggiarle e inficiarne le prestazioni nel tempo.

- Sporcizia e corrosione può impedire il corretto posizionamento dei terminali nei caricatori e possono causare una carica intermittente.
- Contatti Talkman® Connector (TCO) che accumulano scorie, agenti chimici e corrosione possono causare il contatto intermittente, problemi di staticità elettrica e di riconoscimento.
- L'eccesso di residui sulla membrana di un tastierino può indebolire e logorare la membrana.

 **Avvertenza:** Utilizzare **solamente** una soluzione di 70% alcool isopropilico e 30% di acqua per pulire le apparecchiature. Altri prodotti di pulizia non sono stati testati e potrebbero arrecare danni.

Pulizia degli elementi in plastica

Pulizia degli elementi in plastica dura

Pulire le plastiche dure su cuffie, dispositivi, caricatori e batterie con un panno morbido inumidito di una soluzione di 70% alcol isopropilico e 30% di acqua.

Utilizzare una spazzola morbida nelle tasche dei caricatori per eliminare la polvere e le scorie che possono interferire con l'inserimento dei componenti o con il contatto elettrico.

Pulizia degli elementi in gommapiuma e in plastica flessibile

Pulire le parti schiuma delle cuffie (cuscinetti auricolari e imbottiture fascia), le fasce flessibili e le imbottiture non in gommapiuma con una soluzione di acqua e sapone neutro. Lavare delicatamente le pastiglie per evitare di strapparli o distaccarli dalle pastiglie.

Lasciarli asciugare all'aria. Si sconsiglia l'uso di una sorgente di calore concentrato, come un asciugacapelli o un'asciugatrice per indumenti.

Sostituire i cuscinetti molto sporchi, ad esempio le protezioni antivento delle cuffie.

Pulizia dei contatti

Pulire il contatti piatti su un dispositivo, come ad esempio il connettore Talkman (TCO), o contatti piatti sulla batteria e caricatore con una soluzione di alcool isopropilico al 70 %.

Utilizzare un panno morbido e privo di lanugine o una salviettina imbevuta di alcol. Evitare l'uso di panni dalle fibre lunghe o spesse che potrebbero rimanere intrappolate nei connettori e causarne il contatto intermittente.

Eliminare residui di corrosione con una gomma per matita morbida. La gomma deve essere in buone condizioni (morbida, flessibile e non usurata). Un test efficace consiste nello strofinare la gomma sulla pelle: Se risulta abrasiva, non utilizzarla perché danneggerebbe la superficie i connettori.

È anche possibile utilizzare una spazzola a setole naturali per eliminare delicatamente la sporcizia dai contatti. Un trattamento finale con alcol garantisce la pulizia totale dei contatti.

Non piegare o manomettere i contatti della batteria.

Contattare un centro di assistenza autorizzato Vocollect per riparare o sostituire i contatti molto corrosi, piegati o rotti.

Capitolo 3

Caricatori

Vocollect offre unità di carica in grado di caricare una o più batterie singolarmente o anche mentre sono inserite nei dispositivi Talkman.

I dispositivi Talkman devono essere inseriti in un caricatore quando non sono in uso. Il caricatore carica la batteria del dispositivo mentre è collegato al computer host per scaricare una nuova applicazione vocale, riconfigurare le impostazioni e aggiornare il software del dispositivo.

 **Avvertenza:**

- Tenere il caricatore sempre lontano da acqua e umidità. Se una batteria forma della condensa, dovuta all'uso in ambienti freddi, ad esempio una cella frigorifera, asciugarla con cura prima di inserirla nel caricatore.
- Il caricabatterie deve essere utilizzato esclusivamente per caricare batterie approvate da Vocollect. Non inserire nel caricatore batterie di tipo diverso.

 **Nota:**

- Non inserire un dispositivo nel caricatore se la batteria non è collegata.
- Un dispositivo è sempre acceso quando è inserito nel caricatore. Quando si inserisce un dispositivo spento nel caricatore, questo si accende automaticamente.
- I caricatori A700, A500/T5 e T1 possono caricare le batterie direttamente inserite in un dispositivo o da questo rimosse.
- Insieme ai caricabatterie Vocollect consiglia di utilizzare un dispositivo di protezione, come un gruppo di continuità con protezione da sovratensione e scariche di fulmini.

Caricatore a 6 scomparti A700



Figura 6: Caricatore a 6 scomparti A700

Nota: Non inserire un dispositivo nel caricatore se la batteria non è collegata.

Un dispositivo acceso e in uso per più di 8 ore consecutive si spegnerà automaticamente e si riaccenderà dopo essere rimasto nel caricatore per 5 minuti. Inoltre, un dispositivo rimasto nel caricatore per più di 8 ore consecutive si spegnerà automaticamente e poi si riaccenderà.

Caricabatterie A700



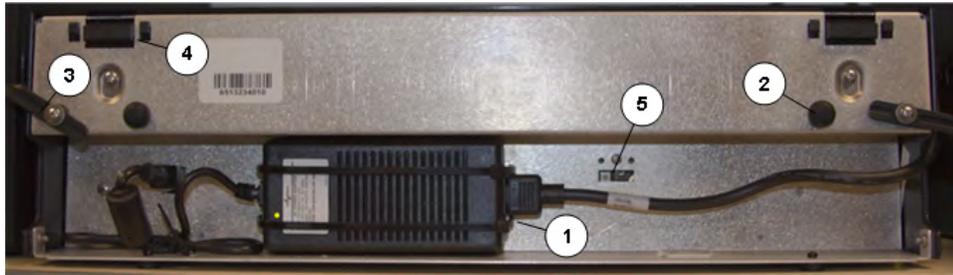
Figura 7: Caricabatterie a 12 scomparti A700

Montaggio a parete per caricabatterie A700

Il caricabatterie A700 è predisposto per il montaggio su una normale guida DIN senza bisogno di modifiche. La guida DIN deve essere installata in un punto appropriato della parete. Vocollect offre una guida DIN adatta per il montaggio di un caricatore singolo, ma è possibile acquistare altre guide da produttori diversi a patto che soddisfino le specifiche di Vocollect. Tenere a mente quanto segue prima di montare un caricatore a parete.

- Il cliente deve occuparsi di assemblare la guida prima di montarla a parete.
- Il cliente si assume ogni responsabilità per l'installazione dei caricatori.
- L'installatore deve assicurare che l'installazione soddisfi tutte le norme locali.
- Evitare ogni possibile pericolo (fili elettrici, tubature idrauliche e simili) quando si praticano i fori nella parete.
- Evitare di ostruire le prese elettriche e altre prese a muro quando si installa la guida e il caricatore.
- L'installazione risulterà più stabile se la guida è fissata alla parete con appositi tiranti o su un montante. Non utilizzare i tiranti nei fori praticati in un montante.
- Se si montano due caricatori affiancati, lasciare almeno 2,54 cm di spazio tra le due unità per l'apertura dei bracci.
- Le guide devono essere fissate alla parete ad almeno 30,5 cm dal pavimento per agevolare il montaggio, l'inserimento e la rimozione del caricatore.
- Se si monta un caricatore direttamente sopra un altro, Vocollect consiglia di distanziare le guide DIN di almeno 25,4 cm.

Figura 8: Caricatore A700 - vista posteriore



Numero di parte nel diagramma	Descrizione
1	alimentatore
2	pedino di gomma per livellare il caricatore contro la parete
3	braccio per fissare il caricatore alla guida DIN
4	gancio di montaggio per appendere il caricatore alla guida DIN
5	porta USB per gli aggiornamenti software del caricatore (caricabatterie unico)

Montaggio dello A700 Battery Charger

Materiale occorrente:

- Guida DIN, acciaio 35 x 15 mm, n. parte Vocollect CM-1000-20-1 o equivalente fornita dal cliente purché risponda alle specifiche seguenti

Numero di caricatori SRX2 sulla guida	Lunghezza minima della guida DIN	Specifiche guida DIN	Guida DIN standard
1	550 mm	Lunghezza per singola unità 550 mm; peso 331,5 g 	
2	1101 mm		
3	1652 mm		

- Trapano
- Fissaggi
- Cacciavite

1. Installare la guida DIN nella posizione desiderata sulla parete. Verificare che la posizione sia sicura, che la superficie e la minuteria di montaggio possano sopportare il peso del caricatore completamente occupato, pari a 37,2 kg per metro lineare (kg/m) della guida DIN. Verificare che i fori di ancoraggio siano a una distanza di almeno 30,5 cm dal pavimento. Verificare che l'installazione soddisfi tutte le norme locali.
2. **! Importante:** L'alimentatore del caricatore deve essere precedentemente fissato con fascette serracavo sul retro del telaio. In caso contrario, inserire l'alimentatore nel caricatore e fissarlo. Non inserirlo in una fonte di alimentazione prima di aver completato il montaggio.

Prima di fissare il caricatore alla guida, aprire i bracci di bloccaggio sul retro dell'unità ruotando all'esterno le due leve sui due lati. I bracci sono paralleli al pavimento in posizione di sblocco.

3. Fissare il caricatore al labbro superiore della guida DIN mediante i due ganci sul retro dell'unità.
4. Far scorrere il caricatore orizzontalmente nella posizione desiderata sulla guida e ruotare i bracci di bloccaggio in posizione di blocco, in modo che siano a raso con i lati dell'unità.
5. Se il caricatore non sembra fissato saldamente alla guida, regolare i fermi di gomma sul retro dell'unità svitandoli verso la parete.
6. Inserire l'alimentatore in una fonte di alimentazione e controllare il LED in basso a destra sul pannello anteriore del caricatore. Se è acceso fisso in verde, il caricatore è acceso.

LED del caricabatterie SRX2 e A700

Il caricabatterie SRX2 e A700 ha un LED in basso a destra che avvisa in merito allo stato del caricatore.

- LED verde fisso: Il caricatore è acceso
- LED spenti: Il caricatore è spento
- LED rosso fisso: Il caricatore ha rilevato un guasto di alimentazione (solo SRX2)

 **Nota:** Se il LED del caricatore è rosso, disinserire il cavo di alimentazione dalla fonte di alimentazione e rimuovere tutte le batterie. Inserire l'alimentatore in una nuova fonte di alimentazione. Se il LED rimane rosso, è possibile che il caricatore debba essere riparato o sostituito.

LED degli alloggiamenti di carica

Ogni alloggiamento per batteria presenta due LED che indicano lo stato della batteria.

- Il LED ad anello è una spia circolare che indica lo stato di carica della batteria.
- Il LED di avviso, a forma di punto esclamativo (!), indica che la batteria richiede attenzione. Quando questo LED è acceso, la batteria nell'alloggiamento corrispondente potrebbe non durare per un turno completo. Verificare i messaggi di avviso in VoiceConsole.



Figura 9: LED degli alloggiamenti per batteria

La tabella seguente descrive le sequenze dei LED degli alloggiamenti per batteria.

LED ad anello (stato carica)	LED di avviso (stato batteria)	Stato batteria SRX2
Verde fisso	Spento	Batteria completamente carica
Giallo fisso	Spento	Batteria in carica
Rosso lampeggiante	Spento	Rilevato guasto durante la carica
Verde fisso	Rosso fisso	Condizione di avviso; batteria completamente carica
Giallo fisso	Rosso fisso	Condizione di avviso; batteria in carica
Rosso lampeggiante	Rosso fisso	Condizione di avviso; rilevato guasto batteria

Capitolo 4

Accessori

Vocollect offre una vasta gamma di accessori per indossare, proteggere e agevolare il funzionamento di dispositivi Talkman e di altri palmari.

Display Pidion BM-170

Il display Pidion BM-170 può essere utilizzato con un dispositivo Talkman A500/A700 per eseguire applicazioni quando è più indicato accompagnare il sistema vocale da riscontri visivi. Il display è munito di uno schermo tattile (touchscreen) e di vari pulsanti e interruttori:

Controllo	Posizione	Azione
Interruttore a bilanciere	Lato sinistro	Alza e abbassa il volume
Pulsante grande	Lato destro	Accende e spegne
Pulsante piccolo	Lato destro	Retro
Menu opzioni	Davanti, in alto a sinistra	Mostra le opzioni disponibili
Joypad	Davanti, al centro	Navigazione nello schermo e selezione di elementi



Figura 10: Pidion Display Device

Abbinamento di un display Pidion BM-170 con un Talkman A500/A700

1. Accendere il Talkman A500 o Talkman A700.

2. Accendere il display.
Il display si inizializza.



Figura 11: Schermata iniziale

3. Premere il pulsante **Connect to a Voice Device** (Connetti a un dispositivo vocale) per iniziare la connessione del display al Talkman.
Appare un elenco dei numeri di serie di dispositivi nelle vicinanze che possono accettare una connessione.

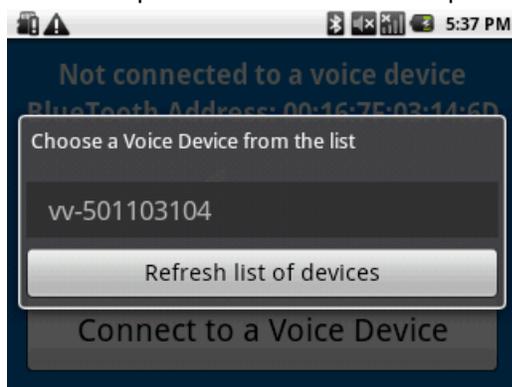


Figura 12: Elenco dei dispositivi

4. Selezionare il numero di serie del Talkman desiderato e confermare la selezione.

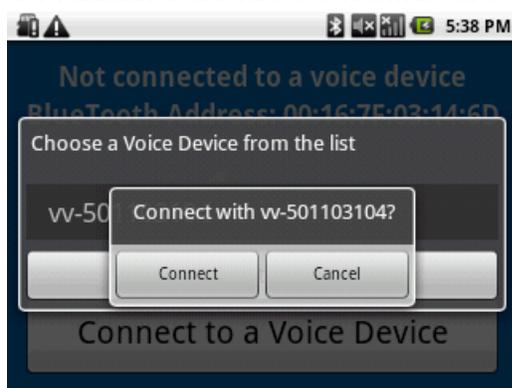


Figura 13: Conferma della connessione

Si aprirà di nuovo la schermata principale e il display risulterà connesso al Talkman.

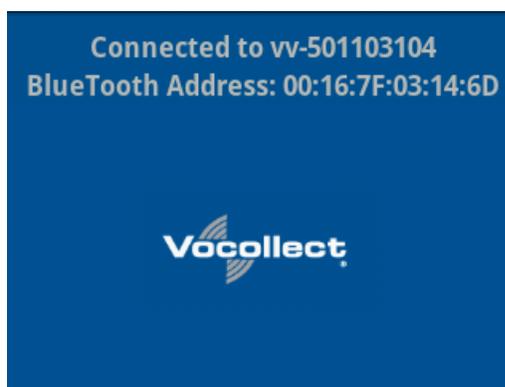


Figura 14: Connesso a un dispositivo vocale

Le schermate pertinenti dell'applicazione caricate nel dispositivo vocale appariranno quando l'applicazione vocale è in esecuzione.

Cinture

Gli operatori indossano i dispositivi su una cintura personalizzata acquistabile da Vocollect. Il dispositivo è fissato alla cintura mediante un'apposita clip.

- Per rispettare gli standard di sicurezza governativi, il dispositivo deve essere usato con la cintura e standard o scanner fondina e Vocollect.

Specifiche cintura A700

Misura cintura	Misure
XS	46 - 66 cm
S	61 - 81 cm
M	71 - 81 cm
L	61 - 107 cm
XL	102 - 122 cm
XXL	117 - 137 cm
XXXL	132 - 152 cm

Codice cintura	Specifica
Materiale cintura	Nylon
Velcro®	Gancio e passante YKK
Fibbia cintura	ITW Nexus 127-3200

Utilizzo della fondina per dispositivo di scansione A730

I dispositivi A700 dispongono di due alloggiamenti su tutta la lunghezza del corpo, utilizzabili per fissarli alla cintura.

1. Indossare la cintura su con la clip sul fianco destro o sinistro.
2. Posizionare il dispositivo in modo che gli alloggiamenti in alto e in basso si allineino con i canali sulla clip.
3. Far scorrere il dispositivo nella clip fino ad avvertire uno scatto.

Per rimuovere il dispositivo dalla clip, è necessario applicarvi una leggera pressione distale mentre lo si fa scorrere dalla clip.



Figura 15: Fondina per dispositivo di scansione A730

Utilizzo della fondina per dispositivo

La fondina è progettata per dispositivi A710 e A720 che non sono utilizzati frequentemente durante un turno.

 **Nota:** Vocollect raccomanda vivamente l'utilizzo di una fondina Vocollect per il dispositivo. Conservandolo in tasca o in altri spazi chiusi può ostacolare il segnale Wi-Fi.

1. Collegare la fondina alla cintura.
2. Aprire le fascette di Velcro.
3. Inserire il dispositivo nella fondina con i pulsanti rivolti verso l'alto.
4. Chiudere le fascette di Velcro.



Figura 16: Fondina per dispositivo A700

Specifiche fondina A700

Materiale cintura	Nylon
-------------------	-------

Fibbia cintura	Non sostituibile
----------------	------------------

Capitolo 5

Risoluzione dei problemi dell'apparecchiatura

Alcuni tipi di malfunzionamento non sono segnalati da un cambiamento di colore di un LED o da un messaggio di errore pronunciato. Individuare tra le descrizioni riportate di seguito quella che meglio descrive il problema riscontrato e attenersi alla sequenza dei passaggi fino alla soluzione del problema. Iniziare con la prima opzione e, se il problema non viene risolto, passare a quella successiva. Se nessuno dei passaggi è in grado di risolvere il problema, rivolgersi a Vocollect per restituire il dispositivo in riparazione o per parlare con un tecnico del servizio assistenza.

Non si sente alcun suono dalla cuffia

1. Accertarsi che il dispositivo abbia una batteria completamente carica.
2. Accertarsi che la cuffia sia collegata correttamente al dispositivo.
3. Provare la cuffia con un dispositivo che non presenta problemi.
4. Provare una cuffia diversa con il dispositivo problematico.
5. Spegnerne il dispositivo e riaccenderlo.
6. Riavviare il dispositivo.
7. Se si utilizza una cuffia SRX, assicurarsi che sia abbinata con il dispositivo.
8. Se la cuffia è rotta, restituirla a Vocollect per la riparazione.

Il lettore codici a barre non esegue la scansione

1. Verificare che il lettore codici a barre sia inserito correttamente nel dispositivo.
2. Provare un altro lettore codici a barre.
3. Provare a collegare il lettore a un altro dispositivo.
4. Se il lettore è danneggiato, restituirlo a Vocollect per la riparazione.
5. Verificare che il pacchetto operazione contenga le configurazioni corrette del codice a barre.

Il dispositivo emette un segnale acustico a intervalli di pochi secondi

1. Attendere qualche minuto. È possibile che il motore vocale stia comunicando con l'host.
2. Se i segnali acustici continuano dopo alcuni minuti, rivolgersi all'amministratore.
3. L'amministratore può consultare i registri del dispositivo in VoiceConsole per diagnosticare il problema.

Il dispositivo non carica un'applicazione vocale

1. Provare a caricare di nuovo l'applicazione vocale. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di VoiceConsole.
2. Verificare che il dispositivo sia inserito correttamente nel caricatore.
3. Controllare i messaggi di errore in VoiceConsole.
4. Verificare di trovarsi entro la portata radio di un punto di accesso.
5. Verificare che il parametro ChangeTaskEnabled del dispositivo sia impostato su 1.
6. Riavviare il dispositivo.
7. Abilitare la modalità di debug del dispositivo per avere un'indicazione del problema.

Il dispositivo non carica un modello operatore

1. Accertarsi di caricare correttamente l'operatore.
2. Verificare che l'operatore abbia creato un modello vocale.
3. Verificare di trovarsi entro la portata radio.
4. Riavviare il dispositivo.

Il dispositivo non risponde alla pressione di un pulsante

1. Accertarsi che il dispositivo abbia una batteria completamente carica.
2. Riavviare il dispositivo.
3. Restituire il dispositivo a Vocollect per la riparazione.

Il dispositivo non si accende

1. Verificare che la batteria sia inserita correttamente nel dispositivo.
2. Accertarsi che il dispositivo abbia una batteria completamente carica.
3. Restituire il dispositivo a Vocollect per la riparazione.

Il dispositivo si spegne continuamente

1. Sostituire la batteria.
2. Assicurarsi di posizionare correttamente la batteria.
3. Verificare che lo scomparto della batteria nel dispositivo non sia danneggiato. Se è danneggiato, restituire il dispositivo a Vocollect per la riparazione.
4. Controllare i file crashdump di VoiceConsole a fronte del numero di serie specifico del dispositivo.

Risoluzione dei problemi indicati dai LED

1. Controllare i contatti della batteria e del caricatore nel caso siano sporchi o presentino incrostazioni che impediscano il collegamento corretto.
2. Pulire i contatti come necessario.
 - a) Per pulire i contatti metallici, utilizzare un tampone o un panno imbevuto di alcol isopropilico (isopropanolo).
 - b) Se risulta impossibile rimuovere sporcizia o residui con il tampone o il panno, utilizzare una gomma per cancellare morbida e non abrasiva per pulire i contatti metallici. È anche possibile utilizzare un normale spazzolino da denti oppure una spazzola a setole naturali per eliminare delicatamente la sporcizia dai contatti.
 - c) Detergerli di nuovo con alcol isopropilico.
3. Provare varie combinazioni di batterie e caricatori per stabilire se la condizione è specifica alla batteria o al caricatore.
 - Se la condizione riguarda la batteria, consegnarla all'amministratore del sistema.
 - Se la condizione riguarda il caricatore, scollegarlo dalla sorgente di alimentazione per cinque secondi circa e ricollegarlo. Verificare il caricatore con una batteria. Se la condizione persiste, restituire il caricatore per la riparazione.

Informazioni sui messaggi di errore

I messaggi di errore possono essere di due tipi:

messaggi numerati che appaiono in VoiceConsole sotto forma di un valore numerico, seguito dal testo del messaggio in Debug. Se si verifica un messaggio di errore numerato in VoiceConsole, vedere l'argomento Messaggi di errore numerati.

Messaggi vocali emessi e udibili dalla cuffia. Se si sente un messaggio vocale dalla cuffia, vedere l'argomento Messaggi di errore vocali.

 **Nota:** Non tutti i messaggi di errore numerati che appaiono in VoiceConsole sono associati a un corrispondente messaggio vocale.

Messaggi di errore numerati

Numero	Testo	Soluzione
0x020a	Inizializzazione controllo evento non riuscita.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x0203	Il controllo evento non è stato in grado di creare un modulo di dati condivisi.	
0x0206	La batteria è quasi scarica.	Cambiare la batteria.
0x0207	La batteria è quasi scarica. Sostituirla immediatamente.	

Numero	Testo	Soluzione
0x0208	La batteria è quasi completamente scarica. Spegnimento in corso. Sostituire la batteria una volta che lo spegnimento è completato.	
0x0602	Procedura di campionamento rumore non riuscita.	
0x0603	Procedura di campionamento rumore scaduta.	
0x0605	Nome file operatore non valido.	
0x060C	La funzione Addestra ha restituito uno stato errato a UpdTrain.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x060e	Impossibile addestrare le parole. Memoria Flash insufficiente.	
0x0802	La funzione Parla non è stata inizializzata correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x0804	Uscita conversazione non riuscita. Errore del sistema audio.	
0x1201	Chiusura della finestra di dialogo non riuscita.	
0x1202	Operazione non caricata. Nessun nome di operazione disponibile.	
0x1203	OperLoad non riuscito – TmplSend occupato.	
0x1204	Caricamento operatore non riuscito.	
0x1205	Dati operatore danneggiati.	
0x1206	Campione rumore non riuscito.	
0x1207	Nessun operatore in questo team.	
0x1208	Impossibile recuperare i file operatore.	
0x1209	Errore interno durante il caricamento dell'operatore.	
0x120A	Caricamento operazione non riuscito.	
0x120B	Modalità test automatico impostata, ma nessuno script trovato.	
0x120C	File elenco operazioni non trovati. Operazione non modificata.	

Numero	Testo	Soluzione
0x120D	Errore del software durante il cambiamento di operazione. Operazione non modificata.	
0x120E	Caricamento tabella di ricerca non riuscito. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1210	Caricamento file di configurazione emulazione dispositivo non riuscito. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1211	File di configurazione emulazione dispositivo danneggiato. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1212	File operazione danneggiato. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1213	Caricamento file VCF operazione non riuscito. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1214	Scrittura file di registrazione NTI record di output non riuscita. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1215	Scrittura dei file di dispositivo spento della finestra di dialogo nel supporto dopo il caricamento dell'operazione o dell'operatore non riuscita.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare l'operatore. 2. Ricaricare il compito. 3. Ricarica VoiceClient.
0x1216	Riaddestramento parola non riuscito. Riprovare.	
0x1217	Inizializzazione operatore non riuscita. Ricaricare l'operatore.	
0x1218	Caricamento file di pronuncia fonetica non riuscito. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1219	Caricamento file audio non riuscito. Caricamento operazione non riuscito.	
0x1402	Errori di comunicazione, errore ricezione PMS.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x1403	Errori di comunicazione, errore invio PMS.	
0x1406	Errori di comunicazione, errore GetIdFromName PMS.	

Numero	Testo	Soluzione
0x140A	Errori di comunicazione, impossibile chiudere il file VCF.	
0x140F	Errori di comunicazione, impossibile eliminare il file VCF.	
0x1410	Errori di comunicazione, registrazione NTI VCF non riuscita.	
0x1411	Errori di comunicazione, messaggio PMS non riconosciuto.	
0x1414	Errori di comunicazione, impossibile avviare il processo del codice a barre.	
0x1415	Errori di comunicazione, impossibile avviare il processo seriale.	
0x1417	Errori di comunicazione, comando FTP non valido.	
0x141B	Errori di comunicazione, comando Socket non valido.	
0x1420	Errore, impossibile inizializzare la porta del codice a barre.	
0x1421	Nome host modalità di visualizzazione o indirizzo IP non valido.	
0x1422	Nome servizio modalità di visualizzazione o porta non valida.	
0x1423	Errore, impossibile inizializzare la porta Debug/Addestramento.	
0x1425	Nome host Socket o indirizzo IP non valido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient. 4. Ricaricare il compito. 5. Verificare che i record dei dati in uscita (ODR) e le tabelle di ricerca (LUT) dell'operazione abbiano informazioni corrette e valide su host socket e servizio. Per assistenza, rivolgersi a Vocollect.
0x1426	Nome servizio Socket o porta non valida.	
0x1427	Impossibile inviare un file tramite socket, impossibile eseguire l'apertura.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.

Numero	Testo	Soluzione
0x142A	Nome o porta del Terminal Manager non validi.	
0x142C	errore avvio gestione sessione Telnet.	
0x142D	errore avvio processo client Telnet.	
0x142E	errore avvio processo emulazione Telnet VT220.	
0x142F	Impossibile aprire il file di invio dei dati per invio Telnet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x1430	Errore, impossibile inizializzare la porta della stampante.	
0x1431	Impossibile stampare l'etichetta, impossibile aprire il file.	
0x1432	Errore della stampante, errore invio PMS.	
0x1433	Errore di comunicazione, impossibile avviare il processo di stampa.	
0x1600	Inizializzazione FM non riuscita.	
0x1601	Ricezione FM PMS non riuscita.	
0x1602	Memoria Flash quasi esaurita.	
0x1603	Memoria Flash quasi esaurita. Caricare immediatamente i dati raccolti.	
0x1A01	Inizializzazione PHD non riuscita.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x1A02	Ricezione PHD PMS non riuscita.	
0x1A03	Nuovo tentativo PMS PHD non riuscito.	
0x1A04	Errore struttura PHD DFD.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Ricaricare il compito. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
0x1A05	Errore struttura PHD LUT.	
0x1A06	Errore di scrittura contenitori PHD a ricevimento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
0x1A09	Errore spegnimento PHD.	
0x1A0B	Inizializzazione DFD PMS PHD non riuscita.	
0x1E01	Inizializzazione VTE non riuscita.	
0x1E02	Ricezione PMS VTE non riuscita.	

Numero	Testo	Soluzione
0x2100	Flash non è stato in grado di eseguire l'allocazione virtuale del dispositivo flash.	
0x2101	Flash non è stato in grado di inizializzare il dispositivo per il sistema di file.	
0x2102	Flash non è stato in grado di eseguire la copia virtuale del dispositivo flash.	
0x2104	Errore Flash poiché l'argomento di cancellazione del blocco non era valido.	
0x2105	Errore della libreria Flash durante cancellazione.	
0x2106	Errore Flash poiché l'argomento del puntatore di scrittura flash non è valido.	
0x2107	Errore della libreria Flash durante la scrittura.	
0x2108	Errore Flash poiché l'argomento del puntatore di lettura flash non è valido.	
0x2109	Errore della libreria Flash durante la lettura.	
0x210A	Errore della libreria Flash durante l'eliminazione di un file.	
0x210B	Errore della libreria Flash durante la ricerca di un file.	
0x210C	Errore Flash durante l'apertura del file specificato nella RAM.	
0x210D	Errore Flash durante la lettura del file specificato dalla RAM.	
0x210E	Errore Flash durante la scrittura del file specificato sulla RAM.	
0x210F	Errore della libreria Flash durante l'apertura di un file.	
0x2110	Errore della libreria Flash durante la chiusura di un file.	
0x2111	La memoria Flash ha un elenco figgie collegato non valido.	
0x2112	Memoria Flash piena. Attendere che l'apparecchio Talkman si spenga.	

Numero	Testo	Soluzione
0x2114	Errore della libreria Flash durante l'enunciazione.	
0x2115	Errore della libreria Flash. Spazio insufficiente.	
0x2116	Errore libreria Flash durante recupero.	

Messaggi di errore pronunciati

Messaggio di errore	Soluzione
"La batteria è quasi completamente scarica. Spegnimento in corso. È necessario sostituire la batteria una volta che lo spegnimento è completato".	Cambiare la batteria.
"La batteria è quasi scarica".	
"La batteria è quasi scarica. Sostituirla immediatamente".	
"Impossibile caricare l'operatore durante l'invio dei modelli.	Attendere che siano caricati tutti i modelli, quindi caricare l'operatore.
"Impossibile caricare l'operazione. Elaborazione dei dati in corso".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Ricaricare il compito. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"File dell'operazione danneggiato. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"File di configurazione emulazione dispositivo danneggiato. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"Dati operatore danneggiati".	
"Caricamento tabella di ricerca non riuscito. Caricamento dell'operazione non riuscito".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Ricaricare il compito. 4. Riavviare il dispositivo. 5. Ricarica VoiceClient.
"Caricamento file audio non riuscito. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"Caricamento file di pronuncia fonetica non riuscito. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"Caricamento file VCF non riuscito. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"Caricamento file di configurazione emulazione dispositivo non riuscito. Caricamento dell'operazione non riuscito".	
"Scrittura file di registrazione ODR NTI sul non riuscita. Caricamento dell'operazione non riuscito".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare il compito. 2. Spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
Errore firmware durante il cambiamento di operazione. Operazione non modificata".	

Messaggio di errore	Soluzione
"Errore Flash".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
"Memoria Flash piena. Attendere che il Talkman si spenga".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"La batteria della cuffia è quasi scarica".	Cambiare la batteria.
"La batteria della cuffia è quasi scarica. Sostituirla immediatamente".	
"Inizializzazione operatore non riuscita. Ricaricare l'operatore".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricarica il gestore. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"Errore interno durante il caricamento dell'operatore".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
"Nome file operatore non valido".	Selezionare di nuovo l'operatore o caricare un operatore diverso.
"Nome host o indirizzo del Device Manager non valido".	
"Nome o porta del Device Manager non validi".	
"File elenco operazioni non trovati. Operazione non modificata".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare il compito. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"Procedura di campionamento rumore non riuscita".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricampionare il rumore. 2. Portarsi in un luogo più silenzioso e ripetere il campionamento del rumore. 3. Provare a utilizzare una cuffia diversa per campionare il rumore. <p> Nota: Se il problema si risolve, la cuffia originale potrebbe essere guasta.</p>
"Procedura di campionamento rumore scaduta".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricampionare il rumore. 2. Riavviare il dispositivo.

Messaggio di errore	Soluzione
"Caricamento operatore non riuscito".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"Errore durante lo spegnimento".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accendere il dispositivo. 2. Riavviare il dispositivo.
"Modalità test automatico impostata, ma nessuno script trovato".	Modificare il file di configurazione dell'operazione denominato taskname.vcf, cambiando il parametro selftest=1 in selftest=0.
"Errore software durante il cambiamento di operazione. Operazione non modificata".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo.
"Caricamento operazione non riuscito".	<ol style="list-style-type: none"> 3. Ricaricare il compito. 4. Riavviare il dispositivo. 5. Ricarica VoiceClient.
"Operazione non caricata. Nessun nome di operazione disponibile".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare il compito. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"Avvio non riuscito del client Telnet".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 2. Riavviare il dispositivo. 3. Ricarica VoiceClient.
"Avvio non riuscito del manager della sessione Telnet".	
"Avvio non riuscito dell'emulatore Telnet VT220".	
"Impossibile ricevere i dati da inserire".	
"Impossibile recuperare i file operatore".	
"Impossibile inviare i dati generati".	
"Impossibile addestrare le parole. Memoria Flash disponibile insufficiente".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attendere che il dispositivo passi alla modalità sospensione. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient.
"Memoria Flash quasi esaurita".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient. 5. Collocare il dispositivo in un caricatore il più presto possibile.

Messaggio di errore	Soluzione
"Memoria Flash quasi esaurita". Caricare immediatamente i dati raccolti".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vai a una zona di nota una buona copertura. 2. Spegnerne il dispositivo e poi riaccenderlo di nuovo. 3. Riavviare il dispositivo. 4. Ricarica VoiceClient. 5. Collocare il dispositivo in un caricatore il più presto possibile.

Comunicazione con l'Assistenza tecnica

Questa sezione descrive la procedura da svolgere prima di chiamare l'Assistenza tecnica per risolvere un problema e spiega come raccogliere i file necessari.

Informazioni generali necessarie per la maggior parte delle richieste di assistenza

Tipi di dispositivo	Vocollect Talkman modello
	Non-Talkman produttore del dispositivo / modello
	Vocollect auricolare modello
	Auricolare altro
	Lettore codice a barre tipo
Vocollect Voice Software	Versione VoiceClient visualizzato in VoiceConsole
	Versione VoiceCatalyst visualizzato in VoiceConsole
Vocollect VoiceConsole	Versione VoiceConsole
Registri dispositivi	Si è iniziato ad acquisire i registri del dispositivo?
	Essere pronti a presentare questi file al centro di assistenza tecnica.

Domande comunemente poste dell'assistenza

- È già stata presentata una richiesta di servizio per lo stesso problema / la questione è stata chiusa come irrisolta?
- Quanti utenti sono interessati dal problema?
- Con quale frequenza di presenta il problema?
- Qual è la soluzione attuale?
- Quando è emerso il problema la prima volta?
- Che impatto ha sulla conduzione degli affari?
- È cambiato qualcosa nell'ambiente di utilizzo?

Abilitazione della registrazione in VoiceConsole

1. Selezionare **VoiceConsole > Gestione dispositivi > Dispositivi**.
2. Fare clic sul nome del dispositivo di cui abilitare la registrazione.
Si apre la finestra delle proprietà del dispositivo selezionato.

3. Abilitare la registrazione per questo dispositivo. In funzione della versione di VoiceConsole in esecuzione:

VoiceConsole 2.x	Attivare la casella di controllo Abilita nella sezione Registrazione .
VoiceConsole 3.x e più recenti	Fare clic sul link Modifica dispositivo selezionato . Nella sezione di registrazione della pagina Modifica dispositivo, selezionare Abilitato nella casella di riepilogo a discesa Registrazione abilitata .

4. Una volta registrato il problema nel file di registro, esportare questo file dalla finestra Proprietà del dispositivo.

5. Salvare il file e inviarlo all'assistenza tecnica unitamente ad altre informazioni pertinenti.

Restituzione delle apparecchiature per la riparazione

Importante:

- È possibile restituire in riparazione a Vocollect solo le apparecchiature acquistate direttamente dall'azienda.
- Se è stato acquistato un apparecchio Vocollect, ad esempio una cuffia SR Series, presso un rivenditore Vocollect, rivolgersi al rivenditore.
- Se si utilizza Vocollect VoiceClient su un palmare, rivolgersi al rivenditore o al produttore del dispositivo per eventuali dubbi o problemi relativi all'apparecchio.

 **Attenzione:** Rimuovere cuscinetti auricolari, dischi di montaggio e clip dei cavi prima della spedizione. Questi articoli devono essere rimossi per la riparazione e le unità riparate saranno rispediti senza di essi.

Vocollect rilascia un RMA per ogni reso indipendentemente dal motivo. Tale procedura consente di tenere traccia delle apparecchiature, garantirne la gestione e semplificarne la riconsegna.

Normalmente il servizio Assistenza clienti rilascia un RMA a tutti i clienti che restituiscono i prodotti in riparazione. Tuttavia, gli RMA possono essere emessi per altri motivi, ad esempio:

- Il prodotto è di proprietà di Vocollect. Vocollect può aver ceduto in locazione un prodotto a un cliente o averlo fornito in conto visione.
- Vocollect chiede al cliente di restituire il prodotto, anche per una verifica.
- Un dipendente Vocollect presso la sede del cliente decide che il prodotto deve essere restituito per una ragione specifica.
- Sostituzione, ad esempio per l'invio di un prodotto errato o l'ordinazione di una misura di cintura errata.

Alcuni clienti Vocollect dispongono di contratti di assistenza che prevedono la riparazione dei prodotti Vocollect presso appositi centri. In caso di restituzione, tali clienti devono contattare il proprio centro assistenza. Seguire le procedure di rilascio RMA per evitare costi di riparazione inutili e usufruire del servizio in tempi rapidi. Per domande sulle procedure RMA, rivolgersi all'Assistenza clienti.

Imballaggio dei prodotti per la restituzione a Vocollect

 **Nota:** Il corretto imballaggio dei prodotti RMA velocizza le riparazioni e i resi per Vocollect. Vocollect ringrazia per l'assistenza e il rispetto delle politiche illustrate.

1. Imballare i prodotti facendo in modo che non siano a contatto tra loro o con le pareti, il fondo o il coperchio del contenitore usato per la spedizione.

2. Foderare il contenitore con almeno uno strato di imbottitura, preferibilmente in pluriball antistatica.
3. Imballare i prodotti in buste o involucri individuali, preferibilmente in pluriball antistatica.
 - Se non è possibile imballare i prodotti singolarmente, inserire un materiale d'imballaggio (es. pluriball antistatica) sul fondo del contenitore di spedizione e tra i vari componenti.
 - Evitare di utilizzare patatine di polistirolo come unico materiale d'imballaggio, poiché essendo sciolte non evitano che i prodotti entrino in contatto tra loro o con le pareti del contenitore. È comunque possibile utilizzare le patatine di polistirolo per riempire gli spazi vuoti del contenitore e lo spazio sopra i prodotti già avvolti nelle buste pluriball.

Restituzione delle apparecchiature per le riparazioni: procedure RMA (Autorizzazione alla restituzione del materiale)

1. Inviare una mail a vocollect-rma@vocollect.com con i dati seguenti:
 - Nome del responsabile presso il cliente
 - Nome dell'azienda
 - Indirizzo dell'azienda
 - Numero di telefono
 - Numero di fax
2. Comunicare inoltre le seguenti informazioni sui prodotti restituiti:
 - Quantità
 - Descrizione del prodotto
 - Numero di serie
 - Numero di versione del software installato in azienda
 - Descrizione del prodotto o del motivo del reso
 - Indicazione di eventuale copertura in garanzia, Extended Service Plan (ESP) o Depot Express
 - Numero dell'ordine di acquisto se i prodotti non sono coperti da garanzia ESP o Depot Express
3. Accludere il numero RMA sull'etichetta di spedizione prima di spedire i prodotti a Vocollect.
4. Imballare le apparecchiature attenendosi alle istruzioni di imballaggio.
5. Indirizzare il pacco a: Vocollect, Inc. 4250 Old William Penn Highway Monroeville, PA 15146-1622 USA
RMA

Appendice A

Specifiche

Specifiche A710: Talkman A710

Peso	158,76 g con batteria standard: 238,14 g con batteria ad alta capacità: 289,17 g
Lunghezza	13,7 cm
Larghezza	6,35 cm con batteria ad alta capacità: 7,74 cm
Profondità	4,32 cm
Porte I/O	Porta di manutenzione con uscita audio
Temperatura di esercizio	Da -30°C a 50°C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40°C a 70°C
Collaudato in caduta	Soddisfa lo standard MIL-STD-810F metodo 514.6 Inoltre, il dispositivo è stato collaudato ai sensi delle specifiche seguenti: <ul style="list-style-type: none">• 24 cadute da 1,5 m per acciaio• 12 cadute da 1,8 m per acciaio
Umidità	100% con condensa
Classe di protezione	IP67

 **Nota:** Imballaggio varia per le spedizioni del prodotto. In generale, materiali da imballaggio sono circa il 15% del peso totale della spedizione.

Specifiche A720: Talkman A720

Peso	166,81 g con batteria standard: 247,09 g con batteria ad alta capacità: 298,61 g
Lunghezza	14,99 cm

Larghezza	6,35 cm con batteria ad alta capacità: 7,74 cm
Profondità	4,32 cm
Porte I/O	<ul style="list-style-type: none"> • Porta di manutenzione con uscita audio • Porta cuffie (gialla) • RS232 connettore seriale TCO (rosso / blu)
Temperatura di esercizio	Da -30°C a 50°C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40°C a 70°C
Collaudato in caduta	<p>Soddisfa lo standard MIL-STD-810F metodo 514.6</p> <p>Inoltre, il dispositivo è stato collaudato ai sensi delle specifiche seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24 cadute da 1,5 m per acciaio • 12 cadute da 1,8 m per acciaio
Umidità	100% con condensa
Classe di protezione	IP67

 **Nota:** Imballaggio varia per le spedizioni del prodotto. In generale, materiali da imballaggio sono circa il 15% del peso totale della spedizione.

Specifiche A730: Talkman A730

Peso	188,39 g con batteria standard: 268,67 g con batteria ad alta capacità: 320,2 g
Lunghezza	14,99 cm
Larghezza	6,35 cm con batteria ad alta capacità: 7,74 cm
Profondità	4,32 cm
Porte I/O	Porta di manutenzione con uscita audio
Temperatura di esercizio	Da -20°C a 50°C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40°C a 70°C
Collaudato in caduta	<p>Soddisfa lo standard MIL-STD-810F metodo 514.6</p> <p>Inoltre, il dispositivo è stato collaudato ai sensi delle specifiche seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24 cadute da 1,5 m per acciaio • 12 cadute da 1,8 m per acciaio

Umidità	100% con condensa
Classe di protezione	IP67

 **Nota:** Imballaggio varia per le spedizioni del prodotto. In generale, materiali da imballaggio sono circa il 15% del peso totale della spedizione.

Specifiche della batteria di un prodotto A700

I dispositivi A700 possono utilizzare una batteria standard o ad alta capacità.

Peso batteria standard	79,38 g
Peso batteria ad alta capacità	130,41 g

Specifiche elettriche

- Celle:
 - Alta capacità: due celle agli ioni di litio
 - Capacità standard: una cellula agli ioni di litio
 - Tensione nominale = 3,7 V
 - Alta capacità: 18 Wh
 - Capacità standard: 9 Wh
- Carica batteria: la batteria deve essere caricata solo con un caricatore designato Vocollect.

Specifiche meccaniche e ambientali

- Specifiche del test di caduta
 - La batteria ad alta capacità soddisfa la specifica MIL STD 810F relativamente ai criteri di urto e caduta accidentali.
- Specifiche ambientali: I due semigusci della batteria sono saldati a ultrasuoni per proteggere i componenti interni da acqua e polvere. La batteria funziona correttamente nelle condizioni seguenti:

Temperatura di esercizio: Da -30°C a 50°C Temperatura di immagazzinaggio: Da -30°C a 60°C Umidità: 95% senza condensa Acqua/polvere: IP67

Notifiche batteria

Le avvertenze di una batteria Talkman si verificano ai livelli seguenti:

- Prima avvertenza = restano 30 minuti sino all'esaurimento
- Avvertenza critica = restano 0 minuti sino all'esaurimento



Specifiche dispositivo caricatore a 6 - Bay A700

Lunghezza	55,5 cm
Profondità	19 cm
Altezza	15,6 cm
Alimentazione	Tensione di ingresso: 100-240 Vca Corrente di ingresso: 2,0 A max Frequenza di linea: 50-60 Hz
Cavo	Utilizza una presa standard IEC 60320
Temperatura di esercizio	Da 0°C a 40°C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40°C a 70°C
Temperatura di carica	Da 5°C a 35°C*
Umidità	Operativo fino al 5% a 95% senza condensa

* Componenti del carica batteria opererà a temperature ambiente comprese tra 0 ° e 40 ° C, senza effetti negativi . Carica batteria funzionante è limitato a temperature comprese tra 5 ° e 35 ° C , per limitare la temperatura interna delle batterie e migliorare le prestazioni di carica .

 **Nota:** Imballaggio varia per le spedizioni del prodotto. In generale, materiali da imballaggio sono circa il 15% del peso totale della spedizione.

Specifiche caricabatterie a 12 scomparti A700

Lunghezza	56,1 cm
Profondità	14,8 cm
Altezza	15,6 cm
Alimentazione	Tensione di ingresso: 100-240 Vca Corrente di ingresso: 2,0 A max Frequenza di linea: 50-60 Hz
Cavo	Utilizza una presa standard IEC 60320
Temperatura di esercizio	Da 0°C a 40°C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40°C a 70°C
Temperatura di carica	Da 5°C a 35°C*
Umidità	Operativo dal 5% al 90% senza condensa

I componenti del caricabatterie funzioneranno a temperature ambiente comprese tra 0°C e 40°C senza effetti negativi. La carica funzionale delle batterie è limitata a temperature ambiente comprese tra 5°C e 35°C, per limitare la temperatura interna delle batterie e migliorare le prestazioni di ricarica.

 **Nota:** Imballaggio varia per le spedizioni del prodotto. In generale, materiali da imballaggio sono circa il 15% del peso totale della spedizione.

Appendice B

Numeri di parte

Numeri di parte: Dispositivi Vocollect Talkman

Dispositivo	Numero di parte Vocollect
Talkman A710 (cappuccio Bluetooth)	TT-910
Talkman A720 (due cappucci connettore Talkman)	TT-920
Talkman A730 (cappuccio scanner)	TT-930

Numeri di parte: Accessori Talkman

Accessorio	Numero di parte Vocollect
Cintura dispositivo A700	BL-801-X
Fondina standard dispositivo A700 (per A710 e A720)	BL-901
Fondina per scanner dispositivo A700 (per A730)	BL-902
A700 High Capacity Battery	BT-902
A700 High Capacity Battery, scatola da 24	BT-902-100B
A700 Standard Battery	BT-901
A700 Standard Battery, scatola da 24	BT-901-100B
Cavo di manutenzione A700, USB micro-B a tipo A	RS-900-1

Numeri di parte: Caricatori

Caricatore - dispositivo	Numero di parte Vocollect
A700 6-Bay Device Charger e alimentatore	CM-901
A700 12-Bay Battery Charger e alimentatore	CM-902
Alimentatore per A700 Charger	CM-901-101
Guida di montaggio A700 Charger	CM-1000-20-101

Appendice C

Simbologie Talkman A730

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Postnet] - Postnet Symbology Configuration		
PostnetActivation	0x0	Abilita la simbologia Postnet.
PostnetCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
PostnetCheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
PostnetUDSI	"P0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Planet] - Planet Symbology Configuration		
PlanetActivation	0x0	Abilita la simbologia Planet.
PlanetCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
PlanetCheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
PlanetUDSI	"P1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\BPO] - BPO Symbology Configuration		
BPOActivation	0x0	Abilita la simbologia British Post Office.
BPOCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
BPOCheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
BPOUDSI	"P2"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Canada Post] - Canada Post Symbology Configuration		
CanadaPostActivation	0x0	Abilita la simbologia Canada Post.
CanadaPostCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
CanadaPostUDSI	"P6"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Australian Post] - Australian Post Symbology Configuration		
AustralianPostActivation	0x0	Abilita la simbologia Australian Post.
AustralianPostCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
AustralianPostUDSI	"P3"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Japan Post] - Japan Post Symbology Configuration		
JapanPostActivation	0x0	Abilita la simbologia Japan Post.
JapanPostCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
JapanPostCheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
JapanPostUDSI	"P5"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Dutch Post] - Dutch Post Symbology Configuration		
DutchPostActivation	0x0	Abilita la simbologia Dutch Post.
DutchPostCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
DutchPostUDSI	"P4"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Sweden Post] - Sweden Post Symbology Configuration		
SwedenPostActivation	0x0	Abilita la simbologia Sweden Post.
SwedenPostCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
SwedenPostUDSI	"P7"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Infomail] - Infomail Symbology Configuration		
InfomailActivation	0x0	Abilita la simbologia Infomail.
InfomailCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
InfomailUDSI	"P8"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Intelligent Mail] - Intelligent Mail Symbology Configuration		
IntelligentMailActivation	0x0	Abilita la simbologia Intelligent Mail.
IntelligentMailCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
IntelligentMailUDSI	"PA"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codabar] - Codabar Symbology Configuration		
CodabarActivation	0x0	Abilita la simbologia Codabar.
CodabarCodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
CodabarCheckDigitVerification	0x0	Abilita il calcolo della cifra di controllo.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
CodabarBarCodeLengthL1	0x6	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
CodabarCheckDigitTransmission	0x0	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
CodabarStartStopTransmission	0x0	Seleziona il formato del carattere di start/stop da trasmettere, dove 0 = non trasmesso, 1 = "a, b, c, d", 2 = "A, B, C, D", 3 = "a, b, c, d / t, n, *, e" e 4 = "DC1, DC2, DC3, DC4".
CodabarCLSLibrarySystem	0x0	Abilita lo standard libreria CLSI (Computer Library Services, Inc.) per Codabar: 14 caratteri, senza start/stop, spazi alle posizioni 2, 7 e 13.
CodabarConcatenation	0x0	Concatenazione di più etichette, dove 0 = disabilitata, 1 = solo concatenata e 2 = concatenata se possibile.
CodabarConcatenationMode	0x0	Imposta i requisiti per la concatenazione, dove 0 = nessun requisito, 1 = inizio secondo codice = fine primo codice e 2 = American Blood Commission (inizio secondo codice = fine primo codice = 'd').
CodabarUDSI	"B7"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 93] - Code 93 Symbology Configuration		
Code93Activation	0x0	Abilita la simbologia Code 93.
Code93CodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Code93BarCodeLengthL1	0x1	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code93BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Code93UDSI	"B6"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 39] - Code 39 Symbology Configuration		
Code39Activation	0x1	Abilita la simbologia Code 39.
Code39Unconventional	0x0	Abilita la decodifica di Code 39 non convenzionale (spaziatura tra caratteri grande o rapporto elevato tra elementi stretti e larghi).
Code39ReadingRange	0x1	Abilita la decodifica dell'algoritmo Vesta per migliorare il campo di lettura.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
Code39CodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Code39CheckDigitVerification	0x0	Abilita vari calcoli della cifra di controllo, dove 0 = disabilitato, 1 = modulo 43, 2 = CIP francese, 3 = CPI italiano, 4 = HIBC e 5 = AIAG.
Code39ReadingTolerance	0x0	Tolleranza per la lettura di codici a barre "difficili da leggere", dove 0 = alta, 1 = media e 2 = bassa.
Code39BarCodeLengthL1	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code39BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Code39CheckDigitTransmission	0x0	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
Code39StartStopTransmission	0x0	Abilita la trasmissione dei caratteri di start/stop.
Code39AcceptedStartCharacter	0x2	Seleziona il carattere di start, dove 1 = '\$', 2 = '*' e 3 = '\$' e '*'.
Code39FullASCIIConversion	0x0	Abilita il set di caratteri esteso attraverso l'uso di caratteri di controllo, dove 0 = disabilitato e 1 = abilitato (spec. estesa).
Code39UDSI	"B1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 128] - Code 128 Symbology Configuration		
Code128Activation	0x1	Abilita la simbologia Code 128 standard.
ISBT128Activation	0x0	Abilita la variante International Society of Blood Transfusion di Code 128.
GS1-128Activation	0x1	Abilita la variante GS1 (ex EAN) di Code 128.
UnconventionalGS1-128	0x1	Bitfield del modo di decodifica non convenzionale, dove bit 0 = decodifica FNC1 doppi, bit 1 = disabilita aggiunta FNC2, bit 2 = disabilita estensioni FNC4 ASCII.
Code128ReadingRange	0x1	Abilita la decodifica dell'algorithm Vesta per migliorare il campo di lettura.
Code128CodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
GS1-128CodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Code128CheckDigitVerification	0x0	Abilita la verifica della cifra di controllo CIP francese.
Code128ReadingTolerance	0x0	Abilita la verifica della larghezza segmento, dove 0 = disabilitata, 1 = tolleranza media, 2 = tolleranza bassa.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
Code128BarCodeLengthL1	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code128BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
GS1-128Identifier	0x1	Abilita la trasmissione dell'identificativo AIM prima dei dati del codice a barre. Ignorato se è attivo GTIN.
Code128SeparatorCharacter	0x1d	Separatore tra molteplici codici a barre concatenati.
Code128ConcatenationTransmission	0x0	Concatenazione di più etichette, dove 0 = disabilitata, 1 = solo concatenata e 2 = concatenata se possibile.
Code128Concatenation	0x0	Abilita la concatenazione di codici a barre non conformi a ISBT.
GTINProcessingforGS1-128	0x0	Limita i codici a barre GS1-128 validi al formato conforme a GTIN (Global Trade Item Number).
Code128UDSI	"B3"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
GS1-128UDSI	"C9"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Interleaved 2 of 5] - Interleaved 2 of 5 Symbology Configuration		
Interleaved2of5Activation	0x0	Abilita la simbologia Interleaved 2 of 5.
Interleaved2of5ReadingRange	0x1	Abilita la decodifica dell'algorithm Vesta per migliorare il campo di lettura.
Interleaved2of5CodeMark	0x49	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Interleaved2of5CheckDigitVerification	0x0	Abilita vari calcoli della cifra di controllo, dove 0 = disabilitato, 1 = modulo 10 e 2 = CIP HR francese.
Interleaved2of5ReadingTolerance	0x0	Tolleranza per la lettura di codici a barre "difficili da leggere", dove 0 = alta, 1 = media e 2 = bassa.
Interleaved2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Interleaved2of5CheckDigitTransmission	0x0	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
Interleaved2of5UDSI	"B2"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Matrix 2 of 5] - Matrix 2 of 5 Symbology Configuration		
Matrix2of5Activation	0x0	Abilita la simbologia MSI Code.
Matrix2of5StartStop	0x0	Abilita la modalità speciale ChinaPost, che richiede la trasmissione di un carattere di start/stop specifico e del checksum.
Matrix2of5CodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Matrix2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Matrix2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Matrix2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Matrix2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Matrix2of5UDSI	"B4"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\MSI Code] - MSI Code Symbology Configuration		
MSIActivation	0x0	Abilita la simbologia MSI Code (Modified Plessey).
MSICodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
MSICheckDigitVerification	0x1	Abilita vari calcoli della cifra di controllo, dove 1 = modulo 10 e 2 = doppio modulo 10.
MSIBarCodeLengthL1	0x6	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
MSIBarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
MSIBarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
MSIBarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
MSICheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
MSIUDSI	"B8"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Plessey Code] - Plessey Code Symbology Configuration		
PlesseyActivation	0x0	Abilita la simbologia Plessey.
PlesseyUnconventionalStop	0x0	Non documentato.
PlesseyCodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
PlesseyBarCodeLengthL1	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
PlesseyBarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
PlesseyBarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
PlesseyBarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
PlesseyCheckDigitTransmission	0x0	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
PlesseyUDSI	"C2"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Standard 2 of 5] - Standard 2 of 5 Symbology Configuration		
Standard2of5Activation	0x0	Abilita la simbologia Standard 2 of 5.
Standard2of5CodeMark	0x44	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Standard2of5CheckDigitVerification	0x0	Abilita i calcoli modulo 10 della cifra di controllo.
Standard2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Standard2of5CheckDigitTransmission	0x0	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
Standard2of5Format	0x0	Specifica la modalità di lettura, dove 0 = Identicon (6 barre start/stop) e 1 = Computer Identics (4 barre start/stop).
Standard2of5UDSI	"B5"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Telepen] - Telepen Symbology Configuration		
TelepenActivation	0x0	Abilita la simbologia Telepen.
TelepenCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
TelepenBarCodeLengthL1	0x0	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
TelepenFormat	0x0	Imposta il formato di output, dove 0 = ASCII e 1 = numerico.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
TelepenUDSI	"C6"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 11] - Code 11 Symbology Configuration		
Code11Activation	0x0	Abilita la simbologia Code 11.
Code11CodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
Code11CheckDigitVerification	0x1	Numero di cifre di controllo da verificare. L'intervallo è da 1 a 2.
Code11BarCodeLengthL1	0x4	Valore di lunghezza L1. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL2	0x0	Valore di lunghezza L2. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL3	0x0	Valore di lunghezza L3. Intervallo: da 0x0 a 0xFF (da 0 a 255).
Code11BarCodeLengthMode	0x0	Modalità di verifica lunghezza, dove 0 = "L1 è la lunghezza min", 1 = "L1, L2, L3 sono lunghezze fisse" e 2 = "L1 è la lunghezza min, L2 è quella max".
Code11CheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
Code11UDSI	"C1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\EAN / UPC] - EAN/UPC Symbology Configuration		
UPC-AAActivation	0x1	Abilita la simbologia UPC-A.
UPC-EActivation	0x1	Abilita la simbologia UPC-E.
EAN-8Activation	0x1	Abilita la simbologia EAN-8.
EAN-13Activation	0x1	Abilita la simbologia EAN-13.
ISBNConversionforEAN-13	0x0	Converte i codici a barre EAN-13 che iniziano per "978" o "979" (ad eccezione di "9790") nel formato ISBN (International Standard Book Number).
EANUPCAdd-On2	0x0	Abilita la decodifica di supplementi EAN/UPC a 2 cifre.
EANUPCAdd-On5	0x0	Abilita la decodifica di supplementi EAN/UPC a 5 cifre.
EANUPCAdd-OnDigitSecurity	0xa	Seleziona quanto tempo trascorrere alla ricerca delle cifre aggiuntive quando queste sono abilitate ma non necessarie. L'intervallo è 0x0 - 0x64 (da 0 a 100), dove 0x0 è l'impostazione più veloce.
UPC-ACodeMark	0x41	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
UPC-ECodeMark	0x45	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
EAN-8CodeMark	0x4e	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
EAN-13CodeMark	0x46	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
UPC-E1Activation	0x0	Abilita la variante UPC-E1 di UPC-E.
EANUPCReadingRange	0x1	Abilita la decodifica dell'algoritmo Vesta per migliorare il campo di lettura.
UPC-ACheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
UPC-ECheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
EAN-8CheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
EAN-13CheckDigitTransmission	0x1	Abilita la trasmissione della cifra di controllo.
UPC-ANumberSystemTransmission	0x1	Abilita la trasmissione del sistema di numeri UPC-A.
UPC-ENumberSystemTransmission	0x1	Abilita la trasmissione del sistema di numeri UPC-E.
UPC-ATransmittedasEAN-13	0x1	Abilita la conversione di UPC-A in EAN-13.
UPC-ETransmittedasUPC-A	0x0	Abilita la conversione di UPC-E in UPC-A.
EAN-8TransmittedasEAN-13	0x0	Abilita la conversione di EAN-8 in EAN-13.
EANUPCAdd-OnDigits	0x0	Requisito della cifra supplementare, dove 0 = opzionale e 1 = richiesta.
EANUPCGTINProcessing	0x0	Converte i codici a barre EAN-13 al formato conforme a GTIN (Global Trade Item Number).
ISMNConversionforEAN-13	0x0	Converte i codici a barre EAN-13 che iniziano per "9790" nel formato ISMN (International Standard Music Numbering).
ISSNConversionforEAN-13	0x0	Converte i codici a barre EAN-13 che iniziano per "977" nel formato ISSN (International Standard Serial Number).
UPC-AUDSI	"A0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
UPC-EUDSI	"E0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
EAN-8UDSI	"FF"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
EAN-13UDSI	"F"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\PDF417] - PDF417 Symbology Configuration		
PDF417Activation	0x1	Abilita la simbologia PDF417.
MicroPDF417Activation	0x0	Abilita la variante "micro" di PDF417.
PDF417IrregularPDF	0x0	Abilita la lettura delle etichette con un descrittore di lunghezza simbolo di 0.
PDF417Code128Emulation	0x0	Alcuni codici Micro PDF417 sono letti come Code 128.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
PDF417CodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
MicroPDF417CodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
PDF417OptionalFieldsFileNameTransmission	0x0	Abilita la trasmissione del nome di file per PDF417.
PDF417SegmentCountTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione del numero di segmenti per PDF417.
PDF417TimeStampTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione dell'indicazione dell'ora per PDF417.
PDF417SenderTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione del mittente per PDF417.
PDF417AddresseeTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione del destinatario per PDF417.
PDF417FileSizeTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione della dimensione del file per PDF417.
PDF417ChecksumTransmitted	0x0	Abilita la trasmissione del checksum per PDF417.
PDF417UDSI	"C7"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
MicroPDF417UDSI	TODO	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codablock] - Codablock Symbology Configuration		
CodablockAAActivation	0x0	Abilita la simbologia Codablock A (basata su Code 39). Se si abilita questa simbologia, si consiglia di disabilitare Code 39 per evitare conflitti.
CodablockFAActivation	0x0	Abilita la simbologia Codablock F (basata su Code 128). Se si abilita questa simbologia, si consiglia di disabilitare Code 128 per evitare conflitti.
CodablockACodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
CodablockFCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
CodablockAUDSI	"K0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
CodablockFUDSI	"K1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\TLC 39] - TLC 39 Symbology Configuration		
TLC39Activation	0x0	Abilita la simbologia TLC 39 (richiede l'abilitazione anche di Micro PDF417 e Code 39).
TLC39LinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora i dati Micro PDF417 e trasmette soltanto la porzione Code 39.
TLC39ECISecurity	0xa	Seleziona quanto tempo trascorrere alla ricerca di un numero ECI se la porzione Code 39 dell'etichetta è di 6 cifre. L'intervallo è 0x0 - 0x64 (da 0 a 100), dove 0x0 è l'impostazione più veloce.
TLC39CodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
TLC39UDSI	"H0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 DataBar] - GS1 DataBar Symbology Configuration		
DatabarOmniDirectionalActivation	0x0	Abilita la simbologia DataBar Omnidirectional/RSS 14.
DatabarLimitedActivation	0x0	Abilita la simbologia DataBar Limited/RSS Limited.
DatabarExpandedActivation	0x0	Abilita la simbologia DataBar Expanded/RSS Expanded.
DatabarOmniDirectionalCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
DatabarLimitedCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
DatabarExpandedCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
DatabarOmniDirectionalUDSI	"C3"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
DatabarLimitedUDSI	"C4"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
DatabarExpandedUDSI	"C5"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Maxicode] - Maxicode Symbology Configuration		
MaxicodeActivation	0x0	Abilita la simbologia Maxicode.
Mode0	0x0	Abilita la variante obsoleta Mode 0 di Maxicode.
MaxicodeMode0Header	0x0	Intestazione per etichette Mode 0, dove 0 = normale (AIM) e 1 = esteso (come modalità 2/3).
MaxicodeCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
MaxicodeUDSI	"D2"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Aztec] - Aztec Symbology Configuration		
AztecActivation	0x0	Abilita la simbologia Aztec.
AztecStructuredAppend	0x0	Abilita l'intestazione di aggiunta strutturata Aztec.
AztecRunes	0x0	Abilita la variante Aztec Runes di Aztec.
AztecEAN128Emulation	0x0	Invia un identificativo di simbologia EAN 128 prima dei dati.
AztecCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
AztecUDSI	"D3"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Datamatrix] - Datamatrix Symbology Configuration		

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
DatamatrixActivation	0x1	Abilita la simbologia Datamatrix.
DatamatrixMirroredLabelsActivation	0x0	Abilita la decodifica delle etichette speculari.
DatamatrixCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
DatamatrixUDSI	"D0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\QR Code] - QR Code Symbology Configuration		
QRCodeActivation	0x0	Abilita la simbologia QR (Quick Response) Code.
QRCodeInverseVideo	0x0	Modalità di decodifica per etichette invertite nero/bianco, dove 0 = normale (nero su bianco), 1 = inverso (bianco su nero) e 2 = automatico.
QRCodeUnconventionalStructuredAppend	0x0	Abilita la trasmissione dell'intestazione dell'etichetta con ogni simbolo.
MicroQRActivation	0x0	Abilita la variante "micro" di QR.
QRCodeCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
QRCodeUDSI	"D1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 Composite] - GS1 Composite Symbology Configuration		
CompositeABAActivation	0x0	Abilita GS1 Composite con un componente 2D CC-A o CC-B (Micro PDF417).
CompositeCActivation	0x0	Abilita GS1 Composite con un componente 2D CC-C (PDF417).
CompositeGS1-128Emulation	0x0	Abilita l'emulazione della simbologia GS1-128.
CompositeLinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora la porzione 2D e trasmette solo il codice a barre 1D.
CompositeUnconventional	0x0	Disabilita la trasmissione dell'identificativo AIM.
CompositeCodeMarkCC-AB	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
CompositeCodeMarkCC-C	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
UPCAndEANCompositeMessageDecoding	0x2	Modalità di decodifica per i compositi EAN/UPC, dove 0 = mai collegato (trasmesso solo EAN/UPC), 1 = sempre collegato (componente 2D richiesto) e 2 = autodiscriminante.
CompositeABUDSI	"G0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
CompositeCUDSI	TODO	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Multicode] - Multiple Symbology Concatenation Support		
MulticodeActivation	0x0	Abilita la lettura di molteplici codici a barre con una sola pressione del grilletto. Se questo valore è impostato su 1 (abilitato), i codici a barre che non

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
		corrispondono ai criteri di mascheramento possono essere restituiti indipendentemente dagli altri codici a barre (funzionamento normale). Se questo valore è impostato su 2 (esclusivo), i codici a barre che non corrispondono ai criteri di mascheramento saranno ignorati.
MulticodeNumberOfBarcodes	0x2	Numero di codici a barre in multicode. L'intervallo è 2-8.
MulticodeIncompleteTransmission	0x0	Abilita la trasmissione di multicode incompleto allo scadere del timeout.
MulticodeCodeMark	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia.
MulticodeCodeMarkOfIncomplete	0x2a	Singolo carattere inserito davanti ai dati del codice a barre per indicare la simbologia. Utilizzato quando è abilitata la trasmissione incompleta e il timeout è scaduto.
MulticodeIDForBarcode1	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode2	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode3	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode4	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode5	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode6	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode7	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeIDForBarcode8	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 è disabilitato). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeLengthForBarcode1	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode2	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode3	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode4	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
MulticodeLengthForBarcode5	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode6	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode7	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeLengthForBarcode8	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MulticodeIncompleteTransmissionTimeout	0x0	Timeout, in ms, prima che venga trasmesso un multicode incompleto.
MulticodeMaskForBarcode1	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode2	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode3	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode4	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode5	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode6	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode7	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeMaskForBarcode8	""**"	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre che sono inclusi nel multicode. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MulticodeUDSI	"UDM0"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri.
MulticodeUDSIOfIncomplete	"UDM1"	Identificativo di simbologia definito dall'utente. L'intervallo è di 0-4 caratteri. Utilizzato quando è abilitata la trasmissione incompleta e il timeout è scaduto.
MulticodeBarcodeSeparator	"<>"	Stringa di separazione tra codici a barre. L'intervallo è di 0-4 caratteri.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Data Editing] - Barcode Data Editing		
ActivationForScenario1	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario2	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario3	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario4	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario5	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario6	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
ActivationForScenario7	0x0	Abilita l'ambiente di modifica del codice a barre.
BarcodeIdentifierForScenario1	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario2	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario3	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario4	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario5	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario6	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeIdentifierForScenario7	0x0	Identificativo di simbologia specifico per Intermecc (0x0 indica tutte le simbologie). Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
BarcodeLengthForScenario1	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
BarcodeLengthForScenario2	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
BarcodeLengthForScenario3	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
BarcodeLengthForScenario4	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
BarcodeLengthForScenario5	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
BarcodeLengthForScenario6	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
BarcodeLengthForScenario7	0x0	Specifica un numero fisso di caratteri per questa simbologia. L'intervallo è 0x0 - 0xFFFF (da 0 a 32767), dove 0x0 indica una lunghezza qualsiasi.
MaskForScenario1	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario2	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario3	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario4	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario5	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario6	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
MaskForScenario7	""	Un'espressione normale, fino a 26 caratteri, per filtrare i codici a barre da modificare. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario1		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario2		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario3		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario4		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.

Chiave di registro	Valore predefinito	Descrizione
ActionListForScenario5		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario6		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
ActionListForScenario7		Un set di istruzioni, fino a 100 caratteri, da eseguire per questo scenario. Visitare al sito del produttore per informazioni integrative.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Message format] - Additional information added to barcode data		
MessageFormatSymbologyIdentifier	0x0	Sceglie l'identificativo di simbologia da inserire prima dei dati del codice a barre. 0 = disabilitato, 1 = Code Mark, 2 = formato AIM, 3 = definito dall'utente.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Decoding Security] - Decoding Verification		
CenterDecoding	0x0	Decodifica un codice a barre solo se è al centro del riquadro.
CenterDecodingTolerance	0x0	Entità di tolleranza per quello che è considerato il "centro". L'intervallo è 0x0 - 0x64 (da 0 a 100), dove "0x0" è la tolleranza minima (puntamento esatto).
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Imager] - Imager Configuration		
DecodeMode	0x1	Modalità di decodifica, dove 0 = emulazione imager lineare e 1 = imager 2D.
AimerFlashing	0x1	Modalità di puntamento, dove 0 = attivata, 1 = decodifica ottimizzata (lampeggiante alla frequenza dei fotogrammi) e 2 = disattivata.
Initial1DSearchArea	0x0	Per codici a barre 1D, imposta l'area di ricerca iniziale. 0 = centro, 1 = metà superiore, 2 = metà inferiore, 3 = totale, 4 = "smart raster" (migliore per orientamento non orizzontale).
DPMMode	0x0	Migliora la capacità di leggere un codice a barre DPM (Direct Product Marking) laddove questo sia riportato direttamente sul prodotto.
Damaged1DCodes	0x0	Migliora la capacità di leggere codici a barre 1D sciupati o rovinati.
ExtensiveBarcodeSearch	0x0	Gli algoritmi di decodifica impiegano più tempo nel tentativo di trovare un codice a barre.

Appendice D

Opzioni per l'addestramento del modello

Tutti i nuovi operatori devono addestrare modelli vocali personali (tutte le parole che lui o lei utilizzerà nel comando vocale durante il lavoro) al fine di eseguire le varie operazioni con il sistema Vocollect Voice. I supervisori hanno quattro opzioni per consentire agli operatori di addestrare i modelli durante l'uso di un dispositivo Talkman.

 **Nota:** parlare sempre con un tono vocale normale durante l'addestramento dei modelli.

Addestramento con il solo dispositivo Talkman

Il supervisore deve impostare il sistema all'uso dell'opzione di sola voce per la creazione dei modelli con un palmare.

1. Accendere il dispositivo premendo il pulsante Riproduci/Pausa.
Il LED diventa rosso per alcuni istanti poi verde. Il dispositivo produce la frase "Rimanere in silenzio per qualche secondo". Il dispositivo produce la frase "Dire zero".
2. Dire "Zero".
Il dispositivo produce la frase "Uno".
3. Dire "Uno".
Il dispositivo produce la frase "Due".
4. Dire "Due".
Il dispositivo produce la frase "Ripetere le parole seguenti".
5. Ripetere ciascuna parola subito dopo averla sentita. Il dispositivo chiederà di ripetere la stessa parola almeno quattro volte; ripeterla ad ogni richiesta. Se viene richiesto di ripetere delle frasi, farlo in modo naturale, senza esagerare le pause tra le parole.
Dopo aver richiesto tutte le parole il numero di volte necessario, il motore vocale produrrà la frase "Creazione dei modelli vocali in corso. Attendere". Emetterà quindi periodicamente un segnale acustico finché tutti i modelli vocali rimanenti non sono stati creati. Una volta creati i modelli vocali rimanenti, il dispositivo produce la frase "Creazione dei modelli vocali terminata". Il dispositivo si porta in modalità sospensione. È possibile iniziare a svolgere l'operazione premendo il pulsante Riproduci/Pausa.

Questa procedura darà risultati migliori se utilizzata insieme alle istruzioni della sezione seguente "Addestramento con un elenco stampato di parole".

Dispositivo di addestramento visivo QTERM con cavo



Figura 17: Pidion BM-170 e QTERM-G55

- I dispositivi di addestramento visivo consentono agli operatori di leggere le parole da pronunciare durante il processo di addestramento vocaboli.
- Vocollect raccomanda il modello Pidion BM-170 con dispositivi Talkman A500 o A700 e il QTERM-G55 con dispositivi Talkman T5 o T2x.
- Questi dispositivi sono dotati di un display a cristalli liquidi che consente la visualizzazione delle parole che l'operatore deve pronunciare. Durante l'addestramento, gli operatori sono più portati a parlare con un tono vocale normale durante la lettura piuttosto che durante l'ascolto di parole prodotte dal dispositivo.
- Vocollect fornisce in dotazione un cavo con un connettore per consentire il collegamento del dispositivo alla porta rossa sul dispositivo.
- La documentazione di supporto e il software per il dispositivo di addestramento visivo QTERM sono scaricabili gratuitamente dal sito del produttore. Visitare questo sito per tutte le informazioni integrative sul prodotto, quali manuale dell'utente, schede tecniche, esercitazioni e software.

Impostazione dello dispositivo di addestramento visivo QTERM

1. Verificare che il dispositivo di implementazione sia impostato correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni fornite a corredo del dispositivo di implementazione da QSI o dal rivenditore.
2. Collegare il dispositivo di implementazione al terminale utilizzando il cavo in dotazione.
3. Nel file `<nome operazione>.vcf` file, impostare il parametro configurabile `TrainDevicePort = Red` per attivare la porta del dispositivo di implementazione.
4. Ricaricare l'operazione sul dispositivo.
Se, dopo aver caricato l'operazione, il dispositivo di implementazione non funziona, spegnere il dispositivo e riaccenderlo.

Configurazione del dispositivo di addestramento visivo QTERM

 **Nota:** Non puoi cambiare la velocità in baud predefinito per l'impostazione del dispositivo QTERM formazione di 9600 per le versioni di VoiceClient 1. x o 3. x.

1. Verificare che l'operazione sia stata caricata sul dispositivo.
2. Verificare che il dispositivo sia in pausa.
3. Verificare che il dispositivo di implementazione sia collegato al dispositivo.
4. Sul dispositivo di implementazione, tenere premuto il tasto 1.
5. Tenendo premuto il tasto 1, premere il pulsante giallo Riproduzione/Pausa del dispositivo.
6. Il contrasto viene visualizzato sul display del dispositivo di implementazione.

7. Premere il tasto 1 del dispositivo per aumentare il contrasto, il tasto 2 per diminuirlo o il tasto 3 per accettare l'impostazione corrente.
Se si preme il tasto 3, viene visualizzata la velocità in baud.
8. Premere il tasto 1 del dispositivo fino a visualizzare una velocità in baud di 9600.
9. Premere il tasto 3 per accettare tale valore.
Viene visualizzato il numero di bit.
10. Premere il tasto 3 del dispositivo per accettare il valore 8 come impostazione per i bit.
Sul display del dispositivo di implementazione viene visualizzato il valore della parità.
11. Premere il tasto 3 del dispositivo per accettare "n" (Nessuna) come impostazione per la parità.
Sul display del dispositivo di implementazione vengono visualizzati i bit di stop.
12. Premere il tasto 3 del dispositivo per accettare il valore 1 come impostazione per i bit di stop.
13. Premere il pulsante giallo Riproduzione/Pausa per accendere il dispositivo.
Il terminale camperà un rumore di fondo e avvierà l'implementazione.

Addestramento con un dispositivo visivo

Vocollect raccomanda il modello Pidion BM-170 con dispositivi Talkman A500 o A700 e il QTERM-G55 con dispositivi Talkman T5 o T2x.

1. Assicurarsi che il dispositivo di addestramento sia configurato.
2. Collegare il dispositivo di addestramento al Talkman T Series.
3. Accendere il dispositivo Talkman premendo il pulsante Riproduci/Pausa.

Il LED diventa rosso per alcuni istanti poi verde. Il dispositivo di addestramento produce la frase "Rimanere in silenzio per qualche secondo".

Nota:

- Se il dispositivo non produce questa frase, premere il pulsante operatore per eseguire manualmente il campionamento del rumore di fondo.
- Se non è possibile vedere le parole sul display del dispositivo di addestramento, il problema può essere dovuto all'impostazione di contrasto. Fare riferimento alla documentazione del produttore.

Il Talkman produce la frase (e il dispositivo di addestramento visualizza) "Dire zero".

4. Dire "Zero".

Il Talkman produce la frase (e il dispositivo di addestramento visualizza) "Uno".

5. Dire "Uno".

Il Talkman produce la frase (e il dispositivo di addestramento visualizza) "Due".

6. Dire "Due".

Il Talkman produce la frase "Ripetere le parole seguenti quando appaiono sullo schermo".

Il Talkman si pone in silenzio e visualizza le parole da addestrare sul display, senza pronunciarle. Ripetere le parole quando appaiono sul display del dispositivo. Le parole appaiono in ordine casuale e si ripetono almeno quattro volte per consentirne la registrazione precisa della pronuncia. Se viene richiesto di ripetere delle frasi, farlo in modo naturale, senza esagerare le pause tra le parole.

Dopo aver richiesto tutte le parole il numero di volte necessario, il motore vocale produrrà la frase "Creazione dei modelli vocali in corso. Attendere". Emetterà quindi periodicamente un segnale acustico finché tutti i modelli vocali rimanenti non sono stati creati.

Durante l'emissione del segnale acustico, il dispositivo ripete periodicamente la frase "... Attendere" per avvisare l'utente che è ancora occupato. Una volta creati i modelli vocali rimanenti, il dispositivo produce la frase "Creazione dei modelli vocali terminata". Il dispositivo si porta in modalità sospensione. È possibile iniziare a svolgere l'operazione premendo il pulsante Riproduci/Pausa.

È facile che il dispositivo emetta segnali acustici per circa due minuti dopo che sono state pronunciate tutte le parole del vocabolario. Se l'operatore preme uno qualsiasi dei pulsanti del dispositivo in questo lasso di tempo, il dispositivo produce la frase "Creazione dei modelli vocali in corso. Attendere".

Scollegare il dispositivo di addestramento e iniziare a svolgere l'operazione premendo il pulsante Riproduci/Pausa.

Addestramento dal display di VoiceConsole

 **Nota:** Questo metodo è supportato in VoiceConsole 3.0 e VoiceClient 3.5 e versioni successive.

Se si utilizza VoiceConsole 3.0 e VoiceClient 3.5 o una versione successiva, è possibile visualizzare che il dispositivo chiede via via di addestrare, utilizzando l'interfaccia utente o lo schermo di un pocket PC. Per ulteriori informazioni, vedere l'argomento Visualizzazione del dialogo tra dispositivo e operatore nella Guida in linea di VoiceConsole.

Addestramento con un elenco stampato di parole

 **Nota:** Questo metodo è supportato in VoiceConsole 3.1 e versioni successive.

 **Nota:** Questo è il metodo di addestramento consigliato per il dispositivo Talkman T1.

Se si sospetta che un operatore possa avere difficoltà a riconoscere le parole pronunciate dal dispositivo durante l'addestramento, è possibile stampare l'elenco delle parole di una data operazione che l'operatore dovrà addestrare.

1. Se un operatore corrente aveva già eseguito questa stessa operazione in precedenza, aprire VoiceConsole e attenersi alla procedura per visualizzare i modelli vocali di un operatore utilizzando l'operatore corrente. Per ulteriori informazioni, vedere l'argomento Gestione dei codici operatore nella Guida in linea di VoiceConsole.
2. Stampare l'elenco delle parole addestrate dalla pagina Gestisci modelli:<nome operatore> di VoiceConsole. Per ulteriori informazioni, vedere l'argomento Visualizzazione della versione stampabile di dati di elenco nella Guida in linea di VoiceConsole.
3. Se necessario, cerchiare sull'elenco stampato le parole più problematiche per metterle in evidenza.

Vocabulary Word	Size (Bytes)	Version	Last Trained
all	2053	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
backup	2203	T-Series v.1	6/18/10 11:26:51 AM EDT
black	1818	T-Series v.1	6/18/10 11:26:43 AM EDT
cancel	2124	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
continue	2205	T-Series v.1	6/18/10 11:26:31 AM EDT
current	2261	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
description	2809	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
down	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:49 AM EDT
down	2122	T-Series v.2	6/17/10 3:15:37 PM EDT
erase	2074	T-Series v.1	6/18/10 11:26:55 AM EDT
exit	2190	T-Series v.2	6/7/10 9:25:48 AM EDT
help	1881	T-Series v.1	6/18/10 11:26:48 AM EDT
item	2054	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
license	2397	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
none	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:50 AM EDT
partial	2057	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
repeat	2042	T-Series v.2	6/18/10 10:18:34 AM EDT
sleep	2123	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
yes	2257	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT

Figura 18: Elenco stampato con alcune parole problematiche cerchiare

4. Vocollect consiglia ai nuovi operatori di studiare l'elenco prima di addestrare le parole, in modo che prendano dimestichezza con le parole che dovranno utilizzare.

Se non sono stati addestrati modelli precedenti per l'operazione del nuovo operatore, il supervisore o l'operatore corrente potrà addestrare i modelli di tale operazione ed eseguire la procedura descritta sopra. Per iniziare l'addestramento, attenersi attentamente alle istruzioni della precedente sezione "Addestramento con il solo dispositivo Talkman".

Appendice E

Conformità

Questa appendice contiene le informazioni di conformità alle normative dei prodotti Vocollect.

Conformità normativa Vocollect™

Dichiarazione di conformità agli enti normativi

I dispositivi e le cuffie wireless Vocollect sono concepiti e costruiti nel rispetto delle norme e dei regolamenti dei paesi nei quali vengono venduti e come tali sono etichettati. I dispositivi Vocollect sono collaudati per tipo, quindi l'utente non deve richiedere licenze o autorizzazioni per poterli utilizzare. Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Vocollect, Inc. possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Conformità alla Federal Communications Commission (FCC)

Dichiarazione di conformità FCC classe B

Parte 15 delle Normative FCC (Federal Communications Commission)

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non può produrre interferenze pericolose e (2) deve accettare qualsiasi tipo di interferenza, incluse quelle che possono portare a risultati indesiderati.

Nota: Questo apparecchio è stato collaudato e dichiarato conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono diretti a garantire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose degli impianti domestici. L'apparecchio genera, utilizza e può emanare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, può essere fonte di interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esistono garanzie di totale assenza di interferenze nei singoli impianti. Nell'eventualità che l'apparecchio provochi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, in particolare quando si accende e si spegne il dispositivo, si invita l'utente a rettificare le interferenze utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Orientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa dell'impianto elettrico diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un riparatore radio/TV qualificato.

Dichiarazione di esposizione RF

Avvertenza: I prodotti wireless Vocollect sono conformi ai limiti stabiliti dalla International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102 e dal Comitato europeo di normalizzazione elettrotecnica (CENELEC) in merito all'esposizione alle radiazioni in radiofrequenza (RF).

 **Avvertenza:** Esposizione alle radiazioni in radiofrequenza.

- I dispositivi riportati di seguito contengono una radio interna a basso potenziale: Dispositivi Talkman™ e SRX Wireless Headset.
- Le radiazioni emesse dai dispositivi Vocollect sono di molto inferiori ai limiti FCC/IC relativi all'esposizione alle radiazioni in radiofrequenza.
- Ciononostante, i dispositivi Vocollect dovranno essere utilizzati in modo da ridurre al minimo la possibilità che l'utente entri in contatto con l'antenna radio durante il normale funzionamento. Non

utilizzare il dispositivo se la custodia è aperta o l'antenna interna è esposta. Quando non vengono utilizzati, i dispositivi Vocollect devono essere spenti. Ricordare inoltre di indossare il dispositivo attenendosi alle istruzioni fornite.

 **Avertissement:**

Exposition aux radiations de fréquences radio.

- Les appareils suivants contiennent chacun une radio de faible puissance interne: Talkman dispositifs et casque sans fil SRX/SRX2.
- La puissance de rayonnement des appareils de Vocollect et casques est bien inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC/EU.
- Néanmoins, les dispositifs Vocollect doivent être utilisés de telle sorte que le potentiel pour le contact humain avec l'antenne de la radio pendant le fonctionnement normal est réduit au minimum. L'appareil ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, les dispositifs de Vocollect doivent être éteints. En outre, l'appareil doit être porté en conformité avec les instructions pour cet appareil.

I prodotti Vocollect possono contenere i dispositivi radio riportati di seguito. Consultare l'etichetta del dispositivo.

Dispositivo Vocollect	Produttore della scheda e Numero parte	N. ID FCC	N. ID canadese	Valore SAR massimo	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				media 1 g/1 gm avg.	media 10 g/10 gm avg.
A710 Modello: TAP910-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6	MQO-TAP900-01	2570A-TAP90001	0,47	0,75
A720 Modello: TAP920-01	NXP PN544 C3			0,54	1,00
A730 Modello: TAP930-01				0,47	0,66

Conformità per il Canada

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS Industry Canada non soggetti a licenza. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cumplimiento de normas mexicana

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

日本の準拠 (Japanese Compliance)

TT-910/TAP910-01	TT-920/TAP920-01	TT-930/TAP930-01
<p>A710 Part: TT-910 Model: TAP910-01</p> <p> 003-140090</p> <p>5GHz (W52/W53) band: Indoor use only</p> <p>MIC/KS 総務省指定 第 AC-14053 号</p>	<p>A720 Part: TT-920 Model: TAP920-01</p> <p> 003-140101</p> <p>5GHz (W52/W53) band: Indoor use only</p> <p>MIC/KS 総務省指定 第 AC-14054 号</p>	<p>A730 Part: TT-930 Model: TAP930-01</p> <p> 003-140102</p> <p>5GHz (W52/W53) band: Indoor use only</p> <p>MIC/KS 総務省指定 第 AC-14055 号</p>

Conformidade brasileiro



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O mesmo atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

الإمارا العربية المتحدة الامتثال

(Compliance with United Arab Emirates)

SRX2	A710	A720	A730
القطعة (Part): HD-1000-101 موديل (Model): HBT1000-1	القطعة (Part): TT-910 موديل (Model): TAP910-01	القطعة (Part): TT-920 موديل (Model): TAP920-01	القطعة (Part): TT-930 موديل (Model): TAP930-01
هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0130663/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA013420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132548/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132554/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132542/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14

Маркировка ЕАС и соблюдение Российские нормативов (Russian Compliance)

Предназначенная для продажи в России, Казахстана и Беларуси продукция маркирована специальным образом (знак ЕАС), что указывает на соответствие Таможенный союза требованиям и нормам. Поправки и дополнения к этим требованиям и нормам также учтены.

(Products intended for sale in Russia, Kazakhstan, and Belarus are labeled with the EAC mark, which indicates compliance with the Customs Union requirements and standards. Amendments to these requirements and standards are included.)

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-910	TAP910-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
EAC	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-920	TAP920-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
EAC	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-930	TAP930-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
EAC	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Marchio CE e conformità europea

I prodotti destinati alla vendita nei paesi dell'Unione Europea sono contrassegnati dal marchio CE, indicante la loro conformità alle Norme (EN) e Direttive europee (vedere sotto). Sono incluse anche le modifiche alle Direttive o EN.

Modello	Numeri di parte	Numero di modello
A710	TT-910	TAP910-01
A720	TT-920	TAP920-01
A730	TT-930	TAP930-01
	Questo dispositivo wireless funziona nelle bande di frequenza 2,4 GHz, 5 GHz e 13,56 GHz ed è destinato all'uso industriale leggero in tutti gli stati membri UE ed EFTA. Vedere le restrizioni di seguito.	
Restrizioni applicate in Italia: Se il dispositivo viene utilizzato al di fuori della propria sede, è richiesta un'autorizzazione generale.		
Restrizioni applicate in Francia: L'uso esterno è limitato a 10 mW e.i.r.p. entro la banda 2454-2483,5 MHz.		
Questo dispositivo deve essere utilizzato con punti di accesso che utilizzano e hanno attivata una funzione di rilevamento radar richiesta dalla Comunità Europea per il funzionamento nelle bande a 5 GHz. Questo dispositivo funzionerà sotto il controllo del punto di accesso per evitare il funzionamento in un canale occupato da un sistema radar presente in zona. La presenza di un funzionamento radar nelle vicinanze può causare un'interruzione momentanea delle comunicazioni in questo dispositivo. La funzione di rilevamento radar del punto di accesso riavvierà automaticamente l'operazione su un canale immune ai segnali radar. Rivolgersi al personale tecnico locale responsabile della rete wireless per assicurare che i punti di accesso siano configurati correttamente per il funzionamento nella Comunità Europea.		
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A700 devices.		

Approvazioni normative per dispositivi radio Bluetooth®

I dispositivi Vocollect con modulo Bluetooth® integrato sono concepiti e costruiti nel rispetto degli standard applicabili correnti ai livelli di sicurezza dell'energia a radiofrequenza sviluppata dall'istituto IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) e dall'FCC (American National Standards Institute Communications Commission).

Il marchio e i logo Bluetooth appartengono a Bluetooth SIG, Inc. e qualunque utilizzo di tali marchi da parte di Vocollect è autorizzato da licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi titolari.



Prodotto negli Stati Uniti.

Vocollect
Pittsburgh, PA



For Users in the U.S.A. and Canada

Laser Compliance and Precaution

The A730 is registered with the CDRH as a Class 2 Laser Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.

⚠ Avvertenza: There are no user serviceable parts inside the A700. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-680 nm.

📄 Nota: There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the A730.



Imager Compliance and Precaution

LED Safety - The scan engine in the A730 complies with IEC 62471:2006-07.

The scan engine in A730 is classified as Risk Group 1.

- Exempt (No photobiological hazards based on the limits defined in the standard)
- Risk Group 1 (Low-Risk – does not pose a hazard based on normal behavioral limitations on exposure)
- Risk Group 2 (Moderate-Risk – does not pose a serious risk due to the aversion response to very bright light sources or due to thermal discomfort)

Per gli utenti in Europa

Conformità dell'imager e precauzione

Sicurezza laser - Il motore di scansione del dispositivo A730 è conforme allo standard di sicurezza IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2008-05: Classe 2 (1 mW, 630-680 nm).

Sicurezza LED - Il motore di scansione del dispositivo A730 è conforme a IEC 62471:2006-07 / EN 62471:2008

Il motore di scansione del dispositivo A730 è classificato come Gruppo di rischio 1.

- Esente (nessun rischio fotobiologico sulla base dei limiti definiti nello standard)
- Gruppo di rischio 1 (basso rischio – nessun rischio nelle normali condizioni d'impiego)
- Gruppo di rischio 2 (rischio moderato – non presenta un rischio grave in condizioni di riflesso naturale di avversione alla luce o effetti termici)

Dichiarazione di conformità: RoHS

Direttiva 2011/65/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo del 8 giugno 2011

Restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS)

Prodotti fabbricati da Vocollect

Tutti i prodotti fabbricati da Vocollect e spediti da Vocollect alla data del 1° gennaio 2012 verso destinazioni in cui si applica la DIRETTIVA 2011/65/CE DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEO del 8 giugno 2011 (RoHS 2) sono conformi con questa direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose.

Le parti non superano le concentrazioni massime in peso in materiali omogenei per le seguenti sostanze:

- 0,1% piombo (Pb)
- 0,1% cromo esavalente (Cr6+)
- 0,1% bifenile polibromurati (PBB)
- 0,1% eteri di difenili polibromurati (PBDE)
- 0,01% cadmio (Cd)

o sono idonee per l'esenzione dai limiti indicati sopra in base a quanto stabilito nell'Allegato della Direttiva RoHS.

Prodotti di terzi venduti da Vocollect

Vocollect ha ottenuto la verifica da parte di tutti i fornitori di tutti i prodotti terzi che le versioni di questi prodotti fabbricati da Vocollect e spediti da Vocollect alla data del 1° gennaio 2012 verso destinazioni in cui si applica la DIRETTIVA 2011/65/CE DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEO del 8 giugno 2011 (RoHS 2) sono conformi con questa direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose

Le parti non superano le concentrazioni massime in peso in materiali omogenei per le seguenti sostanze:

- 0,1% piombo (Pb)
- 0,1% cromo esavalente (Cr6+)
- 0,1% bifenile polibromurati (PBB)
- 0,1% eteri di difenili polibromurati (PBDE)
- 0,01% cadmio (Cd)

o sono idonee per l'esenzione dai limiti indicati sopra in base a quanto stabilito nell'Allegato della Direttiva RoHS.

Indice

A

- abbassa il volume 25
- abbassare il tono vocale 24
- abbinare
 - 35
 - display con dispositivo 35
- accelerare la voce 25
- accendere il dispositivo 42
- accessori
 - 35, 37, 61
 - cinture 37
 - dispositivi Talkman 35
 - Vocollect, numeri di parte 61
- addestramento
 - 81–84
 - addestramento visivo 82
 - modelli 81, 83–84
- alzare il tono vocale 24
- apparecchiature
 - 28
 - pulizia 28
- applicazione vocale
 - 42
 - caricare 42
- aumenta il volume 25

B

- batteria A700
 - 32
 - caricatore 32
- batteria fredda 18
- batterie
 - 11, 16–18, 57
 - caricamento, dispositivo A700 16
 - gestire 11
 - inserimento in dispositivi Talkman 17
 - rimozione da dispositivi Talkman 17
 - riscaldamento 18
 - specifiche, dispositivo A700 57
- bluetooth 21
- Bluetooth 35
- brevetti 13

C

- carica batteria 21
- caricabatterie A700
 - 34
 - LED 34
- caricatore 31
- caricatore SRX2
 - 34
 - LED 34

- caricatori
 - 31–33, 58, 61
 - A700, specifiche 58
 - batteria A700 32
 - caricatore a 6 scomparti A700 31
 - caricatore a 6-Bay A700, specifiche 58
 - montaggio a parete 32–33
 - montaggio a parete A700 32–33
 - numeri di parte 61
- cinture
 - 37–38
 - misure 37–38
 - specifiche 37–38
- comandi 26
- configurazione scanner 63
- configurazione semplice
 - 18
 - altri dispositivi 18
- copyright 3
- cuffie
 - 9
 - informazioni 9

D

- display 35
- Display Pidion BM-170 35
- dispositivi
 - 15, 28, 63
 - pulizia 28
 - Talkman A710 15
 - Talkman A720 15
 - Talkman A730 63
- dispositivi Talkman
 - 9, 17, 35, 61
 - accessori 35
 - informazioni 9
 - numeri di parte 61
 - rimozione batteria 17
- dispositivo A500
 - 35
 - abbinamento display 35
- dispositivo A700
 - 16–17, 21, 31, 38, 57–58
 - batteria 16
 - carica 16
 - caricatore 31
 - caricatore, specifiche 58
 - inserimento della batteria 17
 - LED 21
 - rimozione batteria 17
 - specifiche batteria 57
 - specifiche fondina 38
- dispositivo caricatore
 - 58
 - specifiche 58

Dispositivo di addestramento visivo QTERM 82
 dispositivo di addestramento visivo QTERM addestramento
 82
 addestramento visivo 82
 configurazione 82
 dispositivo non risponde 42
 documentazione hardware, informazioni 3
 donna 26

F

fondina
 38
 specifiche 38

G

genere 26
 giallo 21, 34

I

Il dispositivo non carica un modello operatore 42
 Il dispositivo non carica un'applicazione vocale 42
 Il dispositivo non risponde alla pressione di un pulsante 42
 Il dispositivo non si accende 42
 Il dispositivo si spegne continuamente 42
 Il lettore codici a barre non esegue la scansione 41
 indicatori LED 20
 inviare 53–54

L

lampeggiante 20–21, 34
 LED
 21, 34
 A700 21
 caricatore SRX2 34

M

messaggi di errore
 43, 49
 numerato 43
 pronunciato 49
 messaggi di errore numerati 43
 messaggi di errore pronunciati 49
 modelli di addestramento 81, 83–84
 modello
 42
 caricare 42
 modello operatore
 42
 caricare 42
 modifica
 24–26
 tono 24
 velocità 25
 voce 26
 volume 25
 montaggio a parete per caricabatterie A700 32–33

N

near field communication 21
 non esegue la scansione 41
 Non si sente alcun suono dalla cuffia 41
 numeri di parte
 61
 Accessori Talkman 61
 caricatori 61
 dispositivi Talkman 61

P

pericolo 11
 Pidion BM-170
 35, 82
 abbinamento dispositivo 35
 più alto 24–25
 più basso 24–25
 più lenta 25
 più veloce 25
 problemi del dispositivo
 41
 segnali acustici 41
 problemi dell'apparecchiatura 41
 procedure di pulizia 28
 pulsante 42
 pulsanti 35

Q

QTERM
 82
 configurazione 82

R

rallentare la voce 25
 regolare il tono 24
 regolare il volume 25
 regolare la velocità 25
 restituire 53–54
 rete 21
 riparazioni
 53–54
 imballare 53
 risoluzione dei problemi
 41–42
 dispositivo si spegne 42
 il dispositivo non carica un modello operatore 42
 il dispositivo non risponde alla pressione di un pulsante
 42
 il dispositivo non si accende 42
 il lettore codici a barre non esegue la scansione 41
 non carica un'applicazione vocale 42
 non si sente alcun suono dalla cuffia 41
 problemi dell'apparecchiatura 41
 segnali acustici dal dispositivo 41
 rosso 20, 34

S

scansione
 15, 63
 Talkman A730 15

schermo 35

segnali acustici 41

sicurezza 10–11

sicurezza della batteria 11

simbologie 63

specifiche
 37–38, 55–58
 batteria A700 57
 caricatore a 6 scomparti A700 58
 caricatore a 6-Bay A700 58
 cinture 37
 fondine 38
 Talkman A710 55
 Talkman A720 55
 Talkman A730 56

spegnere 42

stato della batteria 21

T

Talkman
 26, 61
 accessori, numeri di parte 61
 comandi 26

Talkman A700
 58
 dispositivo caricatore, specifiche 58

Talkman A710
 15, 55
 specifiche 55

Talkman A720
 15, 55
 specifiche 55

Talkman A730
 15, 56
 specifiche 56

tono
 24
 modifica 24

TouchConfig 18

U

uomo 26

V

velocità
 25
 modifica 25

verde 20–21, 34

voce
 24, 26
 modifica 26
 regolazione 24

volume
 25
 modifica 25

